

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 november 2002

**ONTWERP VAN ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING**
voor het begrotingsjaar 2003 (*)

BELEIDSNOTA
van het ministerie van
Justitie

Voorgaande documenten :

Doc 50 2081/ (2002/2003) :

001 tot 009 : Beleidsnota's.
010 : Ontwerp van Algemene Uitgavenbegroting.
011 tot 013 : Beleidsnota's.
014 tot 016 : Verantwoordingen.
017 tot 021 : Beleidsnota's.

(*) Overeenkomstig artikel 79, nr. 1, van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft de minister van Justitie zijn beleidsnota overgezonden.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 novembre 2002

**PROJET DE BUDGET GÉNÉRAL
DES DÉPENSES**
pour l'année budgétaire 2003 (*)

NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE
du ministère de la
Justice

Documents précédents :

Doc 50 2081/ (2002/2003) :

001 à 009 : Notes de politique générale.
010 : Projet de budget général.
011 à 013 : Notes de politique générale.
014 à 016 : Justifications.
017 à 021 : Notes de politique générale.

(*) Conformément à l'article 79, n° 1, du Règlement de Chambre des représentants, le ministre de la Justice a transmis sa note de politique générale.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen :</i>		<i>Commandes :</i>	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : publicaties@deKamer.be		e-mail : publications@laChambre.be	

Inhoudstafel

I. INLEIDING	5
II. ALGEMENE BELEIDSLIJNEN	7
III. BUDGETTAIR OVERZICHT	10
A. Algemeen	10
B. Centraal bestuur	13
C. Veiligheid van de Staat	14
D. Het Belgisch Staatsblad	15
E. Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie	15
F. De Commissie Kansspelen	15
G. Erediensten en Laïciteit	16
IV. SLACHTOFFERS EN DADERS	16
A. Strafuitvoerings- en penitentiair beleid	16
B. Justitieuhuizen, alternatieve straffen en slachtofferzorg	20
C. Humane Justitie	23
V. STRAFRECHT EN VEILIGHEID	23
A. Telefoontap	23
B. Centraal Orgaan voor de Inbeslagname en de Verbeurdverklaring	23
C. Ontnemingswetgeving	24
D. Corruptiebestrijding	24
E. Getuigenbescherming	24
F. Bijzondere opsporingstechnieken	24
G. De antwoorden op delinquent gedrag door minderjarigen	24
H. Bestrijding mensenhandel	25
I. Procedure van onmiddellijke verschijning	27
J. Vereenvoudiging strafrecht	27
K. Verjaring van de strafvordering	28
L. Octopusakkoorden	28
M. Het federaal Veiligheids- en detentieplan	29
N. Ontwerp van wapenwet	29
VI RECHTERLIJKE ORGANISATIE	30
VII. HERVORMING GERECHTELIJK WETBOEK	31
VIII. BURGERLIJK RECHT	32
A. Collectieve schuldenregeling	32
B. Onteigeningen	32
C. Homohuwelijk	32
D. Adoptie	32

Table des matières

I. INTRODUCTION	5
II. POLITIQUE GENERALE	7
III. APERÇU BUDGETAIRE	10
A. Généralités	10
B. Administration centrale	13
C. Sûreté de l'État	14
D. Moniteur belge	15
E. Institut national de criminalistique et de criminologie	15
F. Commission des jeux de hasard	15
G. Cultes et laïcité	16
IV. VICTIMES ET AUTEURS	16
A. Politique pénitentiaire et politique d'exécution des peines	16
B. Maisons de justice, peines alternatives et aide aux victimes	20
C. Une justice humaine	23
V. DROIT PENAL ET SECURITE	23
A. Ecoutes téléphoniques	23
B. Office Central pour la Saisie et la Confiscation	23
C. Loi sur la saisie et la confiscation	24
D. Lutte contre la corruption	24
E. Protection des témoins	24
F. Techniques particulières de recherche	24
G. Réponses au comportement délinquant de mineurs	24
H. Lutte contre la traite des êtres humains	25
I. Procédure de comparution immédiate	27
J. Simplification du droit pénal	27
K. Prescription de l'action publique	28
L. Les accords Octopus	28
M. Plan fédéral de sécurité et de politique pénitentiaire	29
N. Projet de loi sur les armes	29
VI. ORGANISATION JUDICIAIRE	34
VII. REFORME DU CODE JUDICIAIRE	31
VIII. DROIT CIVIL	32
A. Règlement collectif de dettes	32
B. Expropriations	32
C. Mariage homosexuel	32
D. Adoption	32

IX. INTERNATIONAAL PRIVAATRECHT	39
X. EUROPESE RUIMTE VOOR VRIJHEID, VEILIGHEID EN RECHTVAARDIGHEID	39
XI. ANDERE DOMEINEN	41
A. <i>Wettelijke interest</i>	41
B. <i>VZW-uitvoeringsbesluiten</i>	41
C. <i>Gerechtelijk akkoord</i>	41
D. <i>Wet op beroepsverenigingen</i>	41
E. <i>Ontwerp van wet en KB houdende tenuitvoerlegging van de federale beleidsnota ivm. de drugsproblematiek</i>	42
F. <i>Ontwerp van wet met betrekking tot de kansspelen</i>	42
G. <i>Verkeersveiligheid</i>	43

IX. DROIT INTERNATIONAL PRIVE	39
X. ESPACE EUROPEEN DE LIBERTE, SECURITE ET JUSTICE	39
XI. AUTRES DOMAINES	41
A. <i>Taux d'intérêt légal</i>	41
B. <i>Arrêtés d'exécution relatifs aux ASBL</i>	41
C. <i>Concordat judiciaire</i>	41
D. <i>Loi sur les associations professionnelles</i>	41
E. <i>Projet de loi et projet d'arrêté royal mettant en œuvre la note de politique fédérale en matière de lutte contre les stupéfiants</i>	42
F. <i>Projet de loi sur les jeux de hasard</i>	42
G. <i>Sécurité routière</i>	43

I. INLEIDING

Dames en Heren,

De Belgische economie kampt sinds begin 2001 met een economische groeivertraging. Deze is het gevolg van een verzwakkende wereldeconomie waarbij onze voornaamste handelspartners betrokken zijn. De negatieve effecten die hieruit voortvloeien werden nog versterkt door de aanslagen van 11 september 2001 en de hiermee gepaard gaande internationale spanningen.

Bij de start van 2002 was er weliswaar een licht herstel, maar geen definitieve doorbraak in de groei van de wereldeconomie, dit ingevolge de aanhoudende spanningen in het Midden-Oosten en de sterk gedaalde beurskoersen.

De reële groeiverwachtingen van het Bruto Binnenlands Product schommelen sterk. In het begin van het jaar rekenden de conjunctuurinstituten nog op een groei van 3%. Recentelijk werden deze prognoses aangepast en werd er door de Economische begroting van het Planbureau een groei van 2,5% vooropgesteld terwijl het Internationaal Monetair Fonds een raming gaf van 2,2%.

De regering wenste een begroting in evenwicht. Daardoor waren de budgettaire middelen voor nieuwe initiatieven vrijwel onbestaande en diende er zelfs een omvangrijke besparingsinspanning te worden geleverd om toch enkele noodzakelijke beleidsopties te kunnen nemen. Deze inspanning gebeurde om het opgelegde Europese stabiliteits- en groeipact strikt na te leven.

Voor de opmaak van de begroting 2003 is de regering uitgegaan van een voorzichtige in plaats van een optimistische groei, namelijk een BBP-groei van 2,1%.

I. INTRODUCTION

Mesdames, Messieurs,

Depuis le début de l'année 2001, l'économie belge est confrontée à un ralentissement de la croissance économique, conséquence d'un affaiblissement de l'économie mondiale qui touche nos principaux partenaires commerciaux. Les effets négatifs de cette situation ont encore été accentués par les attentats du 11 septembre 2001 et ses tensions internationales.

Le début de l'année 2002 a été marqué, il est vrai, par une légère reprise économique, sans toutefois pouvoir parler d'une percée définitive au niveau de la croissance de l'économie mondiale en raison des tensions persistantes au Moyen-Orient et de la forte baisse des cours boursiers.

Les prévisions de croissance réelle du produit intérieur brut (PIB) varient fortement. Au début de l'année, les instituts de conjoncture tablaient encore sur une croissance de 3%. Ces prévisions ont été récemment revues à la baisse, le Budget économique du Bureau du plan annonçant une croissance de 2,5% alors que le Fonds Monétaire International l'évaluait à 2,2%.

Le Gouvernement souhaitait un budget en équilibre, ce qui ne laissait pratiquement pas de moyens budgétaires pour de nouvelles initiatives et impliquait même d'importantes économies pour pouvoir malgré tout honorer quelques options politiques indispensables. Cet effort devait être réalisé pour se conformer strictement au Pacte européen de stabilité et de croissance qui nous est imposé.

Pour élaborer le budget 2003, le Gouvernement s'est basé sur une croissance prudente plutôt qu'optimiste, à savoir une croissance du PIB de 2,1%.

II. ALGEMENE BELEIDSLIJNEN

Justitie is in beweging, en dit op alle vlakken!

Aansluitend op de beleidsnota van vorig jaar, blijft de politiek van de minister van Justitie gebaseerd op drie pijlers, namelijk:

- het Octopusakkoord, tot stand gekomen in de schoot van alle democratische partijen;
 - het federaal Veiligheids- en detentieplan, dat gegroeid is vanuit het regeringsakkoord;
 - het Actieplan Justitie, uitgewerkt in de schoot van de regering, dat op drie pijlers berust:
- De eerste pijler bevat de drastische inkorting en versnelling van de rechtsgang. Dit gebeurt op het centrale niveau.
 - Een tweede gaat over de management-ondersteuning in de zetel en het parket.
 - De derde pijler beoogt de herstructurering van de parketten.

Het project «e-justice» wordt vanzelfsprekend in het actieplan Justitie geïntegreerd. Het is als het ware een horizontale pijler binnen het actieplan Justitie.

Budgetstijging

De minister van Justitie kan andermaal een budgetstijging voor Justitie aankondigen. Daarbij mag men natuurlijk niet uit het oog verliezen dat iedere stijging boven op de inspanningen van de voorgaande jaren komt.

De primaire uitgaven van de departementen stijgen in 2003 nominaal met 2,6% in vergelijking met de aangepaste begroting 2002. Aangezien de inflatie 1,4% bedraagt, is de reële uitgavengroei 1,2%. Dit betekent concreet dat, indien Justitie geen prioriteit was voor deze regering, en strikt de norm zou worden toegepast, er slechts voor 13.553.000 euro nieuwe initiatieven zouden kunnen worden genomen.

In achtgenomen enkele technische ingrepen die verder in de beleidsnota zullen worden uitgelegd, is de begroting gestegen van 1.129.417.000 euro tot een bedrag van 1.186.268.000 euro. Dit betekent een stijging ten opzichte van de aangepaste begroting 2002 van 5,03% of in reële cijfers een bedrag 56.851.000 euro (2.293,4 miljoen franken). Rekening houdend met een inflatie-index van 1,4% betekent dit een reële groei van 3,6% of ongeveer 3 keer de vooropgestelde norm van

II. POLITIQUE GENERALE

La Justice bouge, et ce à tous les niveaux !

Dans le prolongement de la note politique de l'an dernier, la politique du ministre de la Justice reste basée sur trois piliers, à savoir :

- les accords Octopus, élaborés par tous les partis démocratiques ;
 - le Plan fédéral de sécurité et de politique pénitentiaire, issu de l'accord gouvernemental ;
 - le plan d'action justice, conçu au sein du Gouvernement, et qui repose lui aussi sur trois piliers :
- Le premier pilier comprend le raccourcissement et l'accélération drastiques des procédures, ce qui doit s'opérer au niveau central.
 - Le deuxième pilier concerne l'encadrement du management au niveau du siège et des parquets.
 - Le troisième pilier vise la restructuration des parquets.

Le projet « e-justice » fait bien entendu partie du plan d'action justice. Il en constitue en quelque sorte un pilier horizontal.

Accroissement du budget

Une nouvelle fois, le ministre de la Justice est en mesure d'annoncer un accroissement du budget alloué à la Justice et il ne faut évidemment pas oublier que tout accroissement vient s'ajouter aux efforts des années précédentes.

La valeur nominale des dépenses primaires des départements augmente de 2,6% en 2003 par rapport au budget 2002 adapté. Etant donné que l'inflation s'élève à 1,4% la croissance réelle des dépenses est de 1,2%. Cela signifie concrètement que si la Justice n'était pas une priorité pour ce Gouvernement et que si la norme était strictement appliquée, des nouvelles initiatives n'auraient été possibles qu'à concurrence de 13.553.000 euros.

Compte tenu de certains aménagements d'ordre technique qui seront commentés plus loin dans la note, le budget est passé de 1.129.417.000 euros à 1.186.268.000 euros. Cela constitue une augmentation de 5,03% par rapport au budget 2002 adapté, soit en chiffres réels un montant de 56.851.000 euros (2.293,4 millions de francs). Compte tenu d'un taux d'inflation d'1,4%, cela représente une croissance réelle de 3,6% ou environ 3 fois la norme de 1,2% prévue dans le

1,2%. Deze indicator toont aan dat, uitgaande van een begroting in evenwicht, Justitie wel degelijk nog steeds een prioriteit blijft voor deze regering.

De minister van Justitie probeert niet alleen zoveel mogelijke middelen ter beschikking te stellen van de Rechterlijke macht en toebehoren maar heeft naar best vermogen gezorgd voor een optimale besteding. In 2002 werden daarbij twee belangrijke initiatieven geïntroduceerd die tot een beter beheer zouden moeten leiden. In 2003 zullen ze tot effecten moeten resulteren.

Een eerste is het opstarten van een pilootproject met justitiële beheerders, die de rechterlijke macht meer autonomie zou moeten geven bij het beheer van hun budgetten maar tevens dient te zorgen voor een responsabilisering van de magistratuur.

Een tweede initiatief dat Justitie toepast is het ankerprincipe waarbij de maandelijkse opvolging van de ter beschikking gestelde middelen gebeurt.

Verder zijn er nog budgetten op de begroting Justitie die momenteel moeilijk, zometeen onmogelijk beheersbaar zijn en bijgevolg kunnen aangeduid worden als pijnpunten. Het belangrijkste is het budget van de gerechtskosten. Dit budget heeft in een paar jaar tijd enorme proporties aangenomen. Vanaf 1997 is er een explosieve groei opgetreden. Momenteel bedraagt dit krediet 60.533.000 euro (2.442,7 miljoen oude franken). Dit is enerzijds een verheugende evolutie omdat nieuwe opsporingstechnieken en –middelen dus niet enkel worden aangeboden maar door de magistratuur wel degelijk worden gebruikt. De twee belangrijkste zijn de telefoontap en de DNA-onderzoeken. Anderzijds toont deze stijging wel aan dat een debat over de wijze van aanwending alsook over de hoegrootheid van het bedrag voor het komend decennium zich zeker opdringt.

Een tweede budget is de internering die verder in de beleidsnota wordt besproken.

Criminaliteit

In de strijd tegen de georganiseerde criminaliteit werden belangrijke stappen gezet. Zo is het federaal parket, dat in mei operationeel werd, een mijlpaal in de strijd tegen de georganiseerde misdaad. Ook de forse uitbreiding van het wettelijk arsenaal waar het werkveld reeds jarenlang vragende partij voor is, is onder tusschen een feit. Ik moet hier de opsomming niet herhalen. Een treffend voorbeeld zijn de bijzondere

cadre d'une politique inchangée. Partant d'un budget en équilibre, cet indicateur démontre que la Justice demeure bel et bien une priorité pour ce Gouvernement.

Le ministre de la Justice essaye non seulement de mettre un maximum de moyens à la disposition du pouvoir judiciaire et de ses services, mais également de veiller autant que possible à une affectation optimale de ces moyens. A cet égard, deux initiatives importantes ont été introduites en 2002 en vue d'améliorer la gestion. Elles devront produire leurs effets en 2003.

La première initiative est le lancement d'un projet-pilote avec des gestionnaires judiciaires qui devrait donner plus d'autonomie au pouvoir judiciaire dans la gestion de ses budgets tout en responsabilisant la magistrature.

La deuxième initiative appliquée par la Justice est le principe d'ancrage selon lequel s'opère le suivi mensuel des moyens mis à disposition.

Par ailleurs, certains postes budgétaires de la Justice sont aujourd'hui encore difficiles, voire impossibles à contrôler et peuvent, par conséquent, être qualifiés de problématiques. Le budget le plus important est celui des frais de justice, qui a pris des proportions gigantesques en quelques années. Une croissance explosive s'est opérée depuis 1997. Actuellement, ce crédit s'élève à 60.533.000 euros (2.442,7 millions de francs). D'une part, cette évolution est réjouissante car elle démontre que si de nouveaux moyens et de nouvelles techniques de recherche sont proposés, ils sont aussi effectivement mis en oeuvre par la magistrature, les deux techniques les plus importantes étant les écoutes téléphoniques et les analyses ADN. D'autre part, cette augmentation montre qu'il est certainement nécessaire d'organiser un débat sur le mode d'utilisation ainsi que sur l'importance du montant pour la prochaine décennie.

Un deuxième budget est celui de l'internement qui sera examiné plus loin dans la présente note.

Criminalité

D'importants jalons ont été posés dans la lutte contre le crime organisé a connu une évolution importante. Ainsi, le parquet fédéral est opérationnel depuis le mois de mai dernier. De même, l'extension considérable de l'arsenal légal, souhaitée depuis de nombreuses années par les hommes de terrain, est désormais une réalité. Il n'est pas nécessaire d'en énumérer une nouvelle fois tous les éléments. Les techniques particulières

opsporingsmethoden. De Senaat zal deze methoden nog in het najaar definitief stemmen. Ook met de parlementaire besprekingen van de ontnemingswetgeving zal kunnen worden geland.

Het vele werk van de minister van Justitie en de minister van Binnenlandse Zaken op dit gebied werpt vandaag reeds zijn eerste vruchten af. Onrustwekkende verdwijningen worden professioneel opgevolgd en met resultaat. Het duurt geen maanden meer voor men enig spoor van slachtoffer en dader vindt. De drugsvangsten zijn ontegensprekelijk in stijgende lijn, netwerken van mensenhandelaren worden opgerold, en bendes car- en homejackers worden doeltreffend aangepakt en opgedoekt. En door de intensieve contacten met de regeringen van onze buurlanden kunnen ook bendes die actief zijn in onze grensregio's niet meer ongestoord hun gang gaan.

De criminaliteitscijfers dalen voor het eerst sinds jaren in grootsteden als Charleroi en Antwerpen! Drie jaar geleden hield men dit voor onmogelijk, vandaag is het realiteit. De regering zal haar werk op veiligheidsvlak onverdroten verder zetten en zelfs opdrijven. De volgende maanden zal het actieterrein worden uitgebreid met een actieplan voor het platteland. Veiligheid is voor deze regering niet alleen een zaak voor de steden maar tot in de kleinste uithoek zullen we de criminaliteit aanpakken.

Openbaar ministerie

Zowel bij het college van de procureurs-generaal als de raad van de procureurs des Konings is de bereidheid voorhanden om de knelpunten te bespreken en op te lossen die zich stellen bij het gestalte geven aan de verticale integratie van het Openbaar Ministerie. De wil is derhalve duidelijk voorhanden om hun werking te moderniseren.

Terrorisme

De dreiging van het terrorisme is voor de regering ook een topprioriteit. Samen met de nieuwe administrateur-generaal van de Staatsveiligheid zal de minister van Justitie deze cruciale dienst reorganiseren en moderniseren. Hiervoor werd reeds een strategische nota aan de Ministerraad voorgelegd die rekening houdt met de aanbevelingen van het Vast Comité van Toe-

res de recherche en sont un exemple frappant. Elles seront approuvées définitivement par le Sénat dès cet automne. Les discussions parlementaires concernant la loi sur la saisie et la confiscation devraient également pouvoir être finalisées.

Les premiers résultats des nombreux efforts consentis par les Ministres de la Justice et de l'Intérieur dans ce domaine sont déjà perceptibles. Les disparitions inquiétantes font l'objet d'un suivi professionnel qui porte des fruits. Il ne faut plus des mois avant de retrouver une quelconque trace de la victime et de l'auteur. Les prises de drogue sont incontestablement plus nombreuses, des réseaux de trafiquants d'êtres humains sont démantelés, et les bandes de car- et homejackers sont poursuivies de manière efficace et neutralisées. En outre, grâce aux contacts intensifs avec les gouvernements de nos pays voisins, les bandes qui opèrent dans nos régions frontalières ne sont également plus en mesure de poursuivre leurs activités sans être inquiétées.

Pour la première fois depuis plusieurs années, les chiffres relatifs à la criminalité sont en baisse dans des métropoles comme Charleroi et Anvers ! Il y a trois ans, cela semblait impossible, aujourd'hui c'est une réalité. Le Gouvernement poursuivra sans relâche son travail en matière de sécurité et l'intensifiera même. Au cours des prochains mois, le champ d'action sera élargi, par le biais d'un plan d'action pour la campagne. Pour le Gouvernement actuel, la sécurité n'est pas seulement l'affaire des villes ; nous lutterons contre la criminalité jusque dans le dernier recoin de notre pays.

Ministère public

Tant le Collège des procureurs généraux que le Conseil des procureurs du Roi acceptent d'examiner et de résoudre les problèmes qui se posent dans le cadre de la réalisation de l'intégration verticale du Ministère public. Les parquets sont donc manifestement disposés à moderniser leur mode de fonctionnement.

Terrorisme

La menace terroriste constitue également une priorité absolue pour le Gouvernement. Le ministre réorganisera et modernisera la Sûreté de l'État dont le rôle est crucial et ce, en collaboration avec son nouvel administrateur général. A cet effet, une note stratégique a déjà été soumise au Conseil des Ministres ; elle prend en considération les recommandations du Comité per-

zicht op de Inlichtingendiensten. Dit zal extra financiële middelen vereisen, middelen die in de begroting worden voorzien.

Gevangeniswezen

In het gevangeniswezen zal het Veiligheidskorps worden geïnstalleerd zodra het wetsontwerp op de creatie van de functie van veiligheidsbeambte is besproken en goedgekeurd. Dit veiligheidskorps heeft, zoals u weet, als eerste opdracht de ontlasting van de politiekorpsen van het transport van gevangenen. In een eerste fase zal het korps uit 158 manschappen bestaan, wat de politiezones moet toelaten om zich te concentreren op de eigenlijke politietaken. Het nieuwe wetsontwerp op de internering zal, zodra het advies van de Raad van State gekend is, in het Parlement worden ingediend. Ondertussen wordt werk gemaakt van een upgrading van de zorg op de psychiatrische afdelingen in de gevangenissen.

Phenix

De modernisering en informatisering van het gerechtelijk apparaat zijn voor deze regering minstens even belangrijk. Ook hier is justitie in volle beweging.

Justitie telt vandaag meer dan 500 gebouwen met elk een eigen informaticanetwerk. Deze dure maar inefficiënte puinhopen van het verleden worden opgeruimd met het Phenix-project. Met dit project stapt Justitie in één beweging van de 19^{de} naar de 21^{ste} eeuw en zal de informatica binnen de rechterlijke orde eindelijk efficiënt beheerd worden. Er zal één performant systeem zijn binnen alle justitiële gebouwen en alle stukken van de juridische dossiers zullen elektronisch beschikbaar zijn voor magistraten, advocaten, politiediensten en betrokken burgers. Deze grondige sanering zal van onze Justitie een voorloper in Europa maken. De eerste resultaten zullen reeds in de eerste helft van 2003 zichtbaar zijn, en dit op het niveau van de rechtbanken van eerste aanleg.

Naast de confidentialiteit van alle elektronische verwerkingen, zal bijzondere aandacht worden besteed aan de elektronische gegevensoverdracht tussen de politiediensten en de parketten. Op deze wijze kan de verwerking van PV's inzake verkeersovertredingen in snelheid winnen en zo bijdragen tot een efficiëntere handhaving van het verkeersveiligheidsbeleid.

manent de contrôle des services de renseignements. Cette opération nécessitera des moyens financiers supplémentaires, lesquels sont prévus au budget.

Etablissements pénitentiaires

Le Corps de Sécurité sera instauré au sein des établissements pénitentiaires dès que le projet de loi relatif à la création de la fonction d'agent de sécurité aura été examiné et adopté. Comme vous le savez, ce Corps de Sécurité a pour première mission de décharger les corps de police du transfèrement de détenus. Dans un premier temps, ce corps sera constitué de 158 personnes, ce qui devrait permettre aux zones de police de se concentrer sur les tâches policières proprement dites. Le nouveau projet de loi relatif à l'internement sera déposé au Parlement dès que l'avis du Conseil d'État sera disponible. Entre-temps, tout est mis en oeuvre pour améliorer les soins prodigués au sein des sections psychiatriques des établissements pénitentiaires.

Phénix

La modernisation et l'informatisation de l'appareil judiciaire revêtent une importance au moins aussi grande pour l'actuel Gouvernement. Dans ce domaine, la justice est également en plein mouvement.

A ce jour, la Justice compte plus de 500 bâtiments possédant chacun son propre réseau informatique. Le projet Phénix vise à éliminer ces vestiges coûteux mais inefficaces et à passer ainsi en une seule fois du 19^{ième} au 21^{ième} siècle et à une gestion enfin efficace de l'informatique au sein de l'ordre judiciaire. Tous les bâtiments de la Justice posséderont le seul et même système performant et toutes les pièces des dossiers juridiques seront disponibles par voie électronique pour les magistrats, les avocats, les services de police et les citoyens concernés. Cet assainissement approfondi fera de notre Justice un précurseur en Europe. Les premiers résultats seront visibles dès le premier semestre 2003, au niveau des tribunaux de première instance.

Outre la confidentialité de tous les traitements électroniques, le transfert électronique de données entre les services de police et les parquets fera également l'objet d'une attention particulière. Il permettra d'accélérer le traitement des procès-verbaux pour infractions au Code de la route et contribuera ainsi à une poursuite plus efficace de la politique de sécurité routière.

Het lastenboek voor Phenix werd aanbesteed in 2001. Begin 2002 werd fase één, zijnde de analyse, gestart. Zoals voorzien door dit lastenboek werden onlangs de resultaten van de analyse opgeleverd, de eerste fase van het project. Tijdens deze fase werden de bestaande systemen geanalyseerd en de gebruikers geconsulteerd omtrent hun desiderata op informaticavlak. Meer dan 200 leden van de rechterlijke orde en van het personeel van de griffies en rechtbanken waren hierbij betrokken.

Dezelfde mensen zullen gedurende de maand november de analyse valideren, en éénmaal dit gebeurd is, zal de eigenlijke ontwikkeling en implementatie plaats vinden. In de eerste helft van 2003 zullen de eerste testsites met het nieuwe informaticasysteem operationeel worden. Voor het gehele project werd 20 mio euro, uitgetrokken waarvan 4 mio euro gereserveerd is voor de analysefase.

III. BUDGETTAIR OVERZICHT

A. Algemeen

De middelen voor de uitbouw van een performante Justitie bevinden zich voornamelijk bij drie departementen: de Federale Overheidsdienst Justitie, de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie en de Regie der gebouwen.

Le cahier des charges pour Phénix a été adjugé en 2001. La phase I, à savoir l'analyse, a démarré début 2002. Au cours de cette phase, les systèmes existants ont été analysés et les utilisateurs ont été consultés concernant leurs desiderata en matière d'informatique. Plus de 200 membres de l'ordre judiciaire et du personnel des greffes et des tribunaux étaient concernés.

Ces personnes valideront l'analyse au cours du mois de novembre. Ensuite, on procédera au développement et à la mise en oeuvre du système proprement dits. Les premiers sites-pilotes équipés du nouveau système informatique deviendront opérationnels au cours du premier semestre 2003. Un montant de 20.000.000 euros a été dégagé pour l'entièreté du projet, dont 4.000.000 euros pour la phase d'analyse.

III. APERÇU BUDGETAIRE

A. Généralités

Les moyens destinés à développer une Justice performante sont principalement inscrits auprès de trois départements, à savoir le Service public fédéral Justice, le Service public fédéral Personnel et Organisation et la Régie des bâtiments.

De Federale Overheidsdienst Justitie

De initiële begroting 2003 stijgt met 5,03% of in reële cijfers een bedrag van 56.851.000 euro (2.293,4 miljoen franken). In de volgende tabel zijn de verschillende dalers en stijgers te zien.

Service public fédéral Justice

Le budget 2003 initial augmente donc de 5,03%, ce qui représente en chiffres réels un montant de 56.851.000 euros (2.293,4 millions de francs). Le tableau suivant indique les différentes diminutions et augmentations de budget.

In 1000 euro <i>En milliers d'euros</i>	2002 <i>2002</i>	2003 <i>2003</i>	Vershil <i>Différence</i>	% <i>%</i>
Kabinet <i>Cabinet</i>	1.687	1.650	-37	-2,19
Centraal bestuur <i>Administration centrale</i>	57.110	42.389	-14.721	-25,78
Strafinrichtingen <i>Etablissements pénitentiaires</i>	293.711	323.447	29.736	10,12
Belgisch Staatsblad <i>Moniteur belge</i>	13.687	11.821	-1.866	-13,63
Veiligheid van de Staat <i>Sûreté de l'État</i>	18.941	25.295	6.354	33,55
Rechterlijke Orde <i>Ordre judiciaire</i>	565.422	593.149	27.727	4,90
Gerechtelijke bijstand <i>Aide juridique</i>	26.760	27.161	401	1,50
Justitiehuisen <i>Maisons de justice</i>	36.580	37.758	1.178	3,22
Telefoontap <i>Ecoutes téléphoniques</i>	5.490	5.574	84	1,53
COIV <i>OCSC</i>	469	470	1	0,21
Militair Gerecht <i>Juridiction militaire</i>	4.974	5.046	72	1,45
Internationale samenwerking <i>Coopération internationale</i>	2.204	2.299	95	4,31
Nat. Insti. voor Criminalistiek <i>Institut national de criminalistique</i>	6.452	6.693	241	3,74
Erediensten <i>Cultes</i>	79.984	79.055	-929	-1,16
Laïciteit <i>Laïcité</i>	9.790	9.790	0	0,00
Islam <i>Islam</i>	704	715	11	1,56
Commissies <i>Commissions</i>	3.065	11.485	8.420	274,71
Dienst Strafrechterlijk Beleid <i>Service de la politique criminelle</i>	2.387	2.471	84	3,52
TOTAAL/TOTAL	1.129.417	1.186.268	56.851	5,031

Bij de dalers komen vooral het Centraal Bestuur en het Belgisch Staatsblad voor. Het Centraal Bestuur daalt door een aantal verschuivingen en technische compensaties. Bij het *Belgisch Staatsblad* wordt een besparing verwacht ingevolge de afschaffing van de papieren versie en de promotie van de elektronische versie. Andere dalers zijn de erediensten ingevolge de vergrijzing van de bedienaars van de erediensten.

De stijgers in reële cijfers op de begroting Justitie bevinden zich vooral in de 'core-business' van Justitie, namelijk de Rechterlijke Orde en de Strafinrichtingen. De andere stijgers, in absolute termen, zijn de Veiligheid van de Staat en de Commissies.

De Veiligheid van de Staat stijgt ingevolge de transfer van de administratieve eenheden van het Centraal Bestuur naar deze dienst en de Commissies stijgen ingevolge het in een nieuw programma brengen van de Commissie slachtofferhulp en ingevolge het opstarten van de Nationale Commissie voor de Rechten van het Kind.

De Regie der gebouwen

Momenteel wordt het volgende meerjarenplan Justitie besproken in de schoot van de regering om de infrastructuur van Justitie verder uit te bouwen. De drie voornaamste lange termijn doelstellingen hierbij zijn de verdere uitbouw en vernieuwing van de justitiepaleizen, gevangenissen en justitiehuisen. De inspanningen om de gebouwen-infrastructuur verder te verbeteren worden nog geïntensifieerd. Deze inspanningen vertrekken van de noties veiligheid, correcte huisvesting en rendement.

De Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

Deze dienst is vooral belangrijk in de begeleiding van de hervorming van de administratie, een administratie die performant ten dienste staat van de actoren van Justitie.

Momenteel is de nieuwe Voorzitter van de Federale Overheidsdienst Justitie reeds in dienst en worden de verdere selecties van de N-1's afgewerkt zodanig dat deze operationeel zullen zijn in 2003.

De kredieten die ingeschreven zijn bij deze dienst in verschillende provisies, dienen om nog verschillende stappen in de Copernicushervorming te realiseren.

Les diminutions de budget concernent surtout l'Administration centrale et le Moniteur belge. Pour l'Administration centrale, la diminution est due à un certain nombre de glissements et de compensations techniques. Pour le *Moniteur belge*, on prévoit une économie en raison de la suppression de la version papier au profit de la version électronique. Les cultes subissent également une diminution de leur budget en raison du vieillissement des ministres des cultes.

Les augmentations de budget en chiffres réels concernent essentiellement le «core business» de la Justice, à savoir l'Ordre judiciaire et les Etablissements pénitentiaires. Les autres bénéficiaires d'une augmentation budgétaire en termes absolus sont la Sûreté de l'État et les Commissions.

La Sûreté de l'État bénéficie d'une augmentation en raison du transfert des unités administratives de l'Administration centrale vers ce service. La hausse dont bénéficient les Commissions s'explique par le nouveau programme de la Commission d'aide aux victimes et la création de la Commission nationale des droits de l'enfant.

Régie des bâtiments

Actuellement, le Gouvernement examine le prochain plan pluriannuel pour la Justice en vue de poursuivre le développement des infrastructures de la Justice. A cet égard, les trois principaux objectifs à long terme concernent la poursuite de l'extension et de la rénovation d'une part des palais de justice, d'autre part des établissements pénitentiaires et enfin des maisons de justice. Les efforts d'amélioration de l'infrastructure immobilière seront encore intensifiés, des efforts qui sont dictés par des principes de sécurité, de logement correct et de rendement.

Service public fédéral Personnel et Organisation

Ce service joue surtout un rôle important au niveau de l'encadrement de la réforme de l'Administration, une Administration performante au service des acteurs de la Justice.

Le nouveau Président du Service public fédéral Justice est déjà en fonction et les sélections des N-1 se terminent si bien que ces personnes seront opérationnelles en 2003.

Les crédits alloués à ce service sous la forme de différentes provisions sont destinés à réaliser encore plusieurs étapes de la réforme Copernic. A cet égard,

Daarbij kan gesteld worden dat er twee grote veranderingsprocessen worden geïntroduceerd.

Eerst en vooral zijn er de nieuwe loopbaanvergoedingen waarbij er een aantal nieuwe functies aan bod komen in mandaatvorm. Verder zijn er de weddeverhogingen, de aanpassingen van het vakantiegeld en dergelijke meer die worden gerealiseerd.

Ten tweede zijn er de werkprocessen die worden doorgelicht en waar nodig eventueel aangepast en verbeterd. Naast Financiën die de doorlichting van de Business Process Reëngineerings heeft doorstaan, komt in 2003 de Federale Overheidsdienst Justitie aan de beurt.

B. Centraal Bestuur

De kredieten voor het centraal bestuur zijn bestemd voor de werking van alle centrale diensten van het departement, onder meer het hoofdbestuur van de strafinrichtingen en van de veiligheid van de staat, en de centrale diensten belast met de logistieke en administratieve ondersteuning van het gerecht.

Momenteel is de nieuwe Voorzitter van de Federale Overheidsdienst Justitie reeds in dienst en worden de verdere selecties van de N-1's afgewerkt zodanig dat deze operationeel zullen zijn in 2003. Naast de nieuwe Voorzitter die Franstalig is, is ook reeds de directeur-generaal van de dienst Uitvoering Straffen en Maatregelen (Dg USM) in dienst. Daarna komen de N-2's aan de beurt. De planning gaat er van uit dat de aanwerving van deze mensen nog tijdens deze legislatuur zal gebeuren.

Op het niveau van de organisatieafdeling Centraal Bestuur is er een daling van het budget van 15.021.000 euro. De oorzaak van deze daling van het totale budget is te wijten aan technische verschuivingen, zowel binnen de FOD Justitie als overhevelingen naar de FOD Economische Zaken.

Bij de verschuivingen binnen de begroting van de FOD Justitie is er de oprichting van een nieuw programma «Commissie Slachtofferhulp» waarbij een bedrag gemoeid is van 7.995.000 euro. De hoofdmoot van dit budget (7.437.000 euro) is voor de uitbetaling van slachtoffers van opzettelijke gewelddaden. De rest is voor de werking van de commissie zelf.

De andere verschuiving binnen de begroting is de overheveling van de administratieve krachten naar de Veiligheid van de Staat. Gelet op het feit dat deze krach-

on peut dire que deux grands processus de changement sont introduits.

Il y a tout d'abord les nouvelles indemnités de carrière, étant entendu qu'un certain nombre de nouvelles fonctions prennent la forme d'un mandat, ainsi que les augmentations de traitement, les aménagements du pécule de vacances, ...

Ensuite, les procédés de travail seront examinés et, où il y a lieu, éventuellement adaptés et améliorés. Après les Finances, ce sera en 2003 au tour du Service public fédéral Justice de faire l'objet d'une radioscopie sous la forme d'un Business Process Reengineering.

B. Administration centrale

Les crédits alloués à l'Administration centrale sont destinés au fonctionnement de tous les services centraux du département, notamment l'Administration centrale des établissements pénitentiaires et de la Sûreté de l'État, et les services centraux chargés de l'encadrement logistique et administratif de la Justice.

Le nouveau Président du Service public fédéral Justice occupe déjà ses fonctions et les sélections des N-1 se terminent si bien que ces personnes seront opérationnelles en 2003. Outre le nouveau Président qui est francophone, le Directeur général de la DG Exécution des peines et mesures est lui aussi déjà en place. Puis viendra le tour des N-2. Selon le planning, le recrutement de ces personnes se fera encore sous cette législature.

Au niveau de la division organique Administration centrale, on note une diminution du budget de l'ordre de 15.021.000 euros. Cette diminution du budget global résulte de glissements d'ordre technique opérés tant au sein même du SPF Justice que du SPF Justice vers le SPF Affaires économiques.

Concernant les glissements opérés au sein même du budget du SPF Justice, un nouveau programme a été créé pour la Commission d'aide aux victimes pour un montant de 7.995.000 euros. La plus grande part de ce budget (7.437.000 euros) est destinée à l'indemnisation de victimes d'actes intentionnels de violence. Le solde est destiné au fonctionnement de la Commission même.

L'autre glissement au sein du budget concerne le transfert d'agents administratifs à la Sûreté de l'État. Le glissement est logique dans la mesure où ces agents

ten niet enkel meer worden ingeschakeld voor het zuivere administratieve werk maar ook steunwerk inzake speuopdrachten vervullen, is het logisch dat deze verschuiving werd doorgevoerd. Het zorgt tevens voor een grotere transparantie van de werking van de Veiligheid van de Staat zodat de beleidsbepalers hierdoor sneller en efficiënter kunnen beslissen. Hiermee gaat een bedrag gepaard van 5.785.000 euro.

De overige transfers die zich voordoen van het Centraal Bestuur naar de begroting van de Federale Overheidsdienst Economische Zaken zijn de dienst Auteursrechten en kredieten voor de Kruispuntbank Ondernemingen. Ingevolge beslissingen genomen in het kader van Copernicus werd een nieuw organigram ontwikkeld voor de Federale Overheidsdienst Justitie. Daarin wordt voorzien in een aantal wijzigingen. Eén van deze wijzigingen is de overdracht van de Commissie auteursrechten naar de FOD Economische Zaken. Hiermee is een overdracht gemoeid van 412.000 euro.

Daarnaast is er ook de oprichting van de Kruispuntbank Ondernemingen. Voor dit nieuw initiatief brengt Justitie 173.000 euro in.

Ingevolge de nieuwe wetgeving inzake Euthanasie is een Commissie opgericht die onder het toezicht van de minister van Justitie en de minister van Volksgezondheid valt. Gelet op de praktische werking van deze commissie en gelet op het feit dat Volksgezondheid voor het nodige personeel zorgt, wordt 35.000 euro getransfereerd naar de begroting van Volksgezondheid teneinde de werking van deze Commissie te kunnen garanderen.

Tenslotte dient er op gewezen te worden dat naargelang de uitvoering van Copernicus verder gebeurt, er middelen bij het Centraal Bestuur zullen bijkomen. Momenteel bevindt zich een Copernicusprovisie bij de minister van Financiën en beheert door de minister van de FOD Personeel & Organisatie waarop de FOD Justitie een aantal trekkingsrechten heeft naarmate de invoering van het Copernicusplan verder evolueert.

C. Veiligheid van de Staat

Zoals hierboven reeds vermeld is er een verschuiving van kredieten van het Centraal Bestuur naar de organisatieafdeling Veiligheid van de Staat om de niet-operationele eenheden, naast de inspecteurs en commissarissen, er ook bij te krijgen. Tevens worden de diensten van de Kernveiligheid overgedragen naar het nieuwe opgerichte agentschap «Federaal Agentschap voor de Nucleaire Controle» (FANC).

n'accomplissent plus uniquement du travail purement administratif mais effectuent également un appui aux missions de recherche. Il assure également une plus grande transparence du fonctionnement de la Sûreté de l'État qui permettra une prise de décision plus rapide et plus efficace de la part des décideurs politiques. Ce glissement entraîne le transfert d'un montant de 5.785.000 euros.

Les transferts de l'Administration centrale vers le budget du SPF Affaires économiques concernent le Service Droits d'auteur et les crédits pour la Banque-carrefour des Entreprises. A la suite de décisions prises dans le cadre de la réforme Copernic, un nouvel organigramme a été établi pour le Service Public fédéral Justice. Parmi les modifications qui y sont prévues figure le transfert du Service Droits d'auteur au SPF Affaires économiques, ce qui entraîne un transfert de 412.000 euros.

Par ailleurs, une Banque-carrefour des Entreprises a été créée. La Justice contribue à concurrence de 173.000 euros à cette nouvelle initiative.

Dans le cadre de la nouvelle législation relative à l'euthanasie, une Commission a été créée sous le contrôle des Ministres de la Justice et de la Santé publique. Compte tenu du fonctionnement pratique de cette Commission et du fait que la Santé publique fournit le personnel nécessaire, un montant de 35.000 euros est transféré vers le budget de la Santé publique afin de pouvoir garantir le fonctionnement de cette Commission.

Enfin, il est à noter que des moyens supplémentaires seront alloués à l'Administration centrale à mesure de la poursuite de la réforme Copernic. Le ministre des Finances dispose d'une provision Copernic qui est gérée par le ministre du SPF Personnel & Organisation et sur laquelle le SPF Justice a un certain nombre de droits de tirage en fonction de l'évolution de la mise en oeuvre du Plan Copernic.

C. Sûreté de l'État

Comme indiqué, un glissement de crédits est opéré de l'Administration centrale vers la division organique Sûreté de l'État pour l'incorporation des unités non opérationnelles en plus des inspecteurs et des commissaires. Par ailleurs, les services de la Sécurité nucléaire sont transférés vers la nouvelle Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN).

Gelet op de traagheid van de procedure tot aanwerving zal deze procedure worden ingekort teneinde te komen tot een snellere invulling van het huidige kader.

Tevens worden de bewakingsopdrachten afgestoten zodat de capaciteit die daarvoor gebruikt werd, kan gebruikt worden voor de strijd tegen terrorisme en voor de bewaking van economisch potentieel.

D. Het Belgisch Staatsblad

De minister van Justitie beoogt op het niveau van het Belgisch Staatsblad drie doelstellingen:

- de promotie van het e-staatsblad
- de afschaffing van de papieren versie
- het behoud van de tewerkstelling van het huidig personeel rekening houdend dat het zeer moeilijk zou zijn om nog drukkers te vinden op de arbeidsmarkt (er waren nu reeds geruime tijd vacante plaatsen die niet meer opgevuld raakten).

Tevens kon men opteren om de papieren versie break-even te maken. Dit zou echter impliceren dat op korte termijn de prijs voor een abonnement aanzienlijk verhoogd zou moeten worden en op langere termijn, door de hoge prijs die diende gevraagd te worden, de uiteindelijke afschaffing zich toch zou opdringen. Wij kiezen ter zake een lange termijnvisie. België speelt hiermee samen met landen als Oostenrijk en Nederland een voortrekkersrol in Europa.

E. Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie

Het Nationaal Instituut voor Criminalistiek kan verder zijn kader opvullen, hoofdzakelijk door de omzetting van contractuele betrekkingen in statutaire. Om te kunnen voldoen aan de stijgende vraag van expertise-opdrachten zal 25% van de exploitatie-inkomsten niet worden doorgestort aan de Schatkist. Het voordeel is dat bijkomende werklast zorgt voor een stijging van de middelen om te voldoen aan de meerkosten inherent aan de productiestijging.

F. De Commissie Kansspelen

In 2003 wordt van de Commissie Kansspelen verwacht dat de Koninklijke Besluiten betreffende het leveren van vergunningen en het innen van ontvangsten geregeld zijn zodat de Commissie op kruissnelheid kan werken. Tijdens de begrotingscontrole zal hierover een evaluatie gebeuren.

Compte tenu de la lenteur de la procédure de recrutement, celle-ci sera écourtée pour pouvoir compléter le cadre actuel plus rapidement.

En outre, les missions de surveillance ne seront plus assurées afin de pouvoir affecter la capacité qui était utilisée à cette fin à la lutte contre le terrorisme et au contrôle du potentiel économique.

D. Moniteur belge

Pour ce qui est du Moniteur belge, le ministre de la Justice a trois objectifs :

- la promotion de l'e-moniteur,
- la suppression de la version papier,
- le maintien de l'emploi du personnel actuel compte tenu du fait qu'il serait très difficile de trouver encore des imprimeurs sur le marché du travail (depuis un certain temps, il n'était déjà plus possible de pourvoir aux places vacantes).

On aurait également pu opter pour une version papier atteignant le seuil de rentabilité. Toutefois, cela aurait impliqué à court terme une augmentation considérable du prix de l'abonnement et à plus long terme la suppression définitive de la version papier en raison précisément de ce prix élevé. Nous optons en la matière pour une vision à long terme. A cet égard, la Belgique joue un rôle de précurseur en Europe avec des pays comme l'Autriche et les Pays-Bas.

E. Institut national de criminalistique et de criminologie

L'Institut national de criminalistique pourra continuer à compléter son cadre, essentiellement par la conversion d'emplois contractuels en emplois statutaires. Afin de pouvoir répondre à la demande croissante d'expertises, 25% des recettes d'exploitation ne devront pas être reversés au Trésor. L'avantage est que la charge de travail supplémentaire occasionne une augmentation des moyens qui permet de répondre aux coûts supplémentaires inhérents à l'augmentation de la production.

F. Commission des jeux de hasard

En ce qui concerne la Commission des jeux de hasard, on prévoit que les arrêtés royaux relatifs à la délivrance des licences et à la perception des recettes pourront être réglés pour 2003, ce qui devrait lui permettre d'atteindre sa vitesse de croisière. Une évaluation sera effectuée à ce propos lors du contrôle budgétaire.

G. Erediensten en Laïciteit

Gelet op de vergrijzing van de bedienaars van de erediensten wordt een vermindering van het krediet voorop gesteld. De uiteindelijk toekenning van het juiste krediet zal gebeuren tijdens de begrotingscontrole 2003.

Voor de laïciteit wordt het krediet vastgesteld op 9.790.000 euro. De aanrekening van morele consulenten voor het begrotingsjaar 2003 zal niet langer ten laste vallen van de uitgekeerde subsidie maar van de Schatkist. De subsidie bedraagt voor het begrotingsjaar 2002 bijgevolg 9.405.000 euro. Een symbolisch bedrag van 395.000 euro wordt ingeschreven op de basisallocatie bezoldigingen voor de inwerkingtreding van de wet betreffende de Laïciteit. Op de begrotingscontrole evalueren we dit bedrag.

Gelet op de onduidelijkheid bij de Islam over de erkenning van de lokale gemeenschappen in 2003 (waarvoor de wedden van de Imams rechtstreeks ten laste vallen van de Schatkist) werd besloten een symbolisch bedrag van 500.000 euro toe te kennen voor de bezoldigingen. Bij de begrotingscontrole 2003 kunnen echter nieuwe voorstellen worden gedaan.

IV. — SLACHTOFFERS EN DADERS

A. Strafvueroerings- en penitentiair beleid

Met de oprichting van de Federale Overheidsdienst Justitie werd ook het nieuwe directoraat-generaal Uitvoering van Straffen en Maatregelen in het leven geroepen. Binnen dit directoraat-generaal worden het gevangeniswezen en een gedeelte van de Dienst Justitiehuisen geïntegreerd. Volgende taken van deze laatste vermelde dienst worden niet getransfereerd: slachtofferonthaal, bemiddeling, onthaal, eerstelijns hulp en burgerrechtelijke opdrachten. Dit nieuwe directoraat-generaal beoogt de integratie van de straffen en maatregelen en dit zowel intra als extra muros. Dit integratieproces zal gepaard gaan met een nieuwe structuur, gestoeld op het ideeëngoed van Copernicus en een bijsturing van de processen in de organisatie.

Bij de uitvoering van de straffen en maatregelen is het van belang dat vanuit een herstellenden gezocht wordt naar een evenwicht tussen dader, slachtoffer en samenleving. De samenleving heeft recht op veiligheid. Het slachtoffer dient erkenning te krijgen in de uitvoering van de straffen en de maatregelen. De dader dient

G. Cultes et laïcité

Compte tenu du vieillissement des ministres des cultes, une diminution du crédit est prévue. Le montant exact du crédit sera définitivement alloué lors du contrôle budgétaire 2003.

Pour la laïcité, le crédit est fixé à 9.790.000 euros. Pour l'exercice budgétaire 2003, les imputations en faveur des conseillers moraux ne seront plus effectuées sur la subvention allouée mais à charge du Trésor. Pour l'exercice budgétaire 2003, le subside s'élève par conséquent à 9.405.000 euros. Un montant symbolique de 395.000 euros est inscrit à l'allocation de base rémunérations pour l'entrée en vigueur de la loi relative à la laïcité. Ce montant sera évalué lors du contrôle budgétaire.

Vu le manque de clarté au niveau de l'Islam en ce qui concerne la reconnaissance des communautés locales en 2003 (ce qui a pour effet que le traitement des Imams est directement à charge du Trésor), il a été décidé d'accorder un montant symbolique de 500.000 euros pour ces rémunérations. Toutefois, de nouvelles propositions pourront être formulées lors du contrôle budgétaire 2003.

IV. — VICTIMES ET AUTEURS

A. Politique pénitentiaire et politique d'exécution des peines

Parallèlement à la création du Service public fédéral Justice est née la nouvelle direction générale Exécution des peines et mesures. Cette direction générale englobe l'administration pénitentiaire et une partie du Service des maisons de justice. En effet, les missions suivantes de ce service n'ont pas été transférées : l'accueil des victimes, la médiation, l'accueil, l'aide de première ligne et les missions de droit civil. Cette nouvelle direction générale vise à intégrer les peines et mesures tant dans les prisons qu'à l'extérieur. Ce processus d'intégration s'accompagnera de la mise en place d'une nouvelle structure fondée sur le courant de pensée Copernic, et d'une adaptation des procédures au niveau de l'organisation.

Il importe que l'exécution des peines et mesures repose sur une philosophie de la réparation et tente de trouver un équilibre entre l'auteur, la victime et la société. La société a droit à la sécurité. La victime doit bénéficier d'une reconnaissance au travers de l'exécution des peines et des mesures. L'auteur doit être

geresponsabiliseerd te worden in het kader van de reïntegratie. Het is belangrijk dat ten aanzien van hem de juiste beslissingen genomen worden bij de uitvoering van zijn straf en maatregel, zonder evenwel de belangen van het slachtoffer en samenleving uit het oog te verliezen.

Ook op Europees niveau heb ik het hersteldenken op de agenda geplaatst met het indienen van het 'Initiatief van het Koninkrijk België met het oog op de aanname van een besluit van de Raad tot oprichting van een Europees Netwerk van nationale contactpunten voor het herstelrecht'. Dit initiatief bevestigt nogmaals de voortrekkersrol die België ook op Europees niveau heeft inzake het hersteldenken. Het initiatief werd op 8 oktober jongstleden gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen en het is voorgelegd aan het Europees Parlement dat tegen 15 februari 2003 zijn advies hieromtrent zal uitbrengen.

De organisatieafdeling van de «Strafinrichtingen» is budgettair de sterkst stijgende, zowel in absolute als in relatieve termen. In absolute cijfers is er een stijging van 29.736.000 euro (plus 10,12%).

De stijging van de penitentiaire bevolking is hier zeker niet vreemd aan. Hoewel de uitvoerende macht geen rechtstreekse impact heeft op de instroom in de gevangenissen is de overbevolking tenminste onder controle gebracht en is de basis gelegd voor een adequaat beheer, gelet op de schaarse middelen, van de penitentiaire capaciteit.

Wat de celcapaciteit betreft werd zowel gewerkt aan een verbetering van de huisvesting als aan de realisatie van de geplande capaciteitsuitbreiding. In 2002 konden gerenoveerde afdelingen worden geopend in (vooral) de gevangenissen te Antwerpen, te Mons en te Doornik. In de instelling voor sociaal verweer te Paifve werd een nieuw paviljoen van 50 plaatsen geopend. De gevangenis te Ittre werd in gebruik genomen, en zal voor het jaareinde op volle capaciteit draaien. Vandaag zijn hier reeds de helft van de 420 cellen bezet.

Bij ongewijzigde detentiecijfers zal op het einde van dit jaar de overbevolking zijn teruggebracht tot 536 (gemiddeld 8579 gedetineerden voor 8016 cellen) tegenover 1000 in 2000 (gemiddeld 8524 gedetineerden voor 7436 cellen).

Naast de realisatie van de geplande uitbreiding van de capaciteit werd de overbevolking voornamelijk opgevangen door middel van de invoering van het elek-

responsabilisé dans le cadre de la réinsertion. Il est important que les bonnes décisions soient prises à son égard lors de l'exécution de la peine ou de la mesure qui lui est imposée, sans pour autant perdre de vue les intérêts de la victime et de la société.

Au niveau européen également, j'ai inscrit la philosophie réparatrice à l'agenda en introduisant l'«Initiative du Royaume de Belgique en vue de l'adoption de la décision du Conseil portant création d'un réseau européen de points de contact nationaux pour la justice réparatrice». Cette initiative confirme une fois de plus le rôle précurseur que la Belgique joue également au niveau européen en matière de philosophie réparatrice. L'Initiative a été publiée le 8 octobre dernier dans le Journal officiel des Communautés européennes et a été soumise au Parlement européen qui rendra son avis pour le 15 février 2003.

La division organique qui connaît la plus grande augmentation budgétaire, tant en termes absolus qu'en termes relatifs, est celle des établissements pénitentiaires. En chiffres absolus, l'augmentation atteint 29.736.000 euros (plus 10,12%).

L'augmentation de la population pénitentiaire n'y est sûrement pas étrangère. Bien que le pouvoir exécutif ne peut agir directement sur le flux entrant dans les prisons, la surpopulation est à présent du moins maîtrisée et les bases ont été jetées pour une gestion adéquate de la capacité pénitentiaire compte tenu des faibles moyens disponibles.

Concernant la capacité cellulaire, on s'est appliqué à améliorer l'hébergement et à réaliser l'extension de capacité prévue. En 2002, des sections rénovées ont pu être ouvertes (principalement) dans les prisons d'Anvers, de Mons et de Tournai. Un nouveau pavillon de 50 places a été ouvert dans l'établissement de défense sociale de Paifve. La prison d'Ittre a été mise en service et atteindra son taux plein d'occupation d'ici la fin de l'année. Actuellement, la moitié des 420 cellules sont déjà occupées.

Si les chiffres en matière de détention restent constants, la surpopulation sera, à la fin de cette année, ramenée à 536 unités (8.579 détenus pour 8.016 cellules) contre 1.000 en 2000 (8.524 détenus pour 7.436 cellules).

Outre la réalisation de l'extension de capacité prévue, on a surtout pu remédier au problème de la surpopulation grâce à l'introduction de la surveillance élec-

tronisch toezicht als strafuitvoeringsmodaliteit. Dagelijks verblijven er ondertussen reeds een 270 veroordeelden onder elektronisch toezicht, wat in zekere zin de constructie van een nieuwe gevangenis overbodig heeft gemaakt. De Regering is principieel akkoord met een verdere uitbreiding van het elektronisch toezicht, binnen de budgettaire marges die bij de begrotingscontrole dienen te worden bepaald.

In de toekomst mag ook een vermindering van de instroom worden verwacht door toepassing van de werkstraf (volgens een eerste voorlopig rapport van mijn administratie zijn er al meer dan 200 personen tot de werkstraf veroordeeld). Ook de bouw van de nieuwe gevangenis te Hasselt en de goedkeuring van het wetsontwerp inzake o.a. de optimalisering van de penitentiaire capaciteit (de zogenaamde wet op de penitentiaire quota) zal de schrijnende toestanden tot het verleden doen behoren. Inzake straftoemeting en autonome straffen mogen eerstdaags vernieuwende voorstellen worden verwacht van de Commissie Holsters.

Het huidige beleid toont aan dat men de overbevolking ook onder controle kan houden zonder collectieve ontvolkingsmaatregelen. De strijd tegen de overbevolking, gekoppeld aan een streven naar effectieve, desnoods alternatieve, strafuitvoering, blijft een basisvoorwaarde bij de verdere ontwikkeling van een op herstel gerichte detentie, met aandacht voor de rechtspositie van de gedetineerde.

Op 23 mei 2002 werd een sociaal akkoord bereikt tussen vertegenwoordigers van de representatieve vakorganisaties voor de straffenrichtingen, de Ministers van Justitie, van Personeel en Organisatie en van Budget en Beheerscontrole. De totale kostprijs op jaarbasis bedraagt 15.078.000 euro waarvan 3.179.000 euro voor nieuwe kaders en 11.889.000 euro voor toelagen zoals 36-urenweek, zaterdagvergoeding, specificiteitstoelage en nachttoelage.

Zoals vroeger reeds vermeld, is het krediet voor de voeding en het onderhoud van de geïnterneerden zowel een belangrijk krediet (32.826.000 euro) als een moeilijk beheersbaar krediet.

Het budget internering kent een verhoging met 6.481.000 euro. Eén van de voornaamste oorzaken van deze belangrijke stijging is het opstarten van een interneringsproject voor medium risk patiënten. Justitie subsidieert 94 bedden in drie psychiatrische instel-

tronique en tant que modalité d'exécution de peine. La surveillance électronique est aujourd'hui quotidiennement déjà appliquée à quelque 270 condamnés, ce qui dans un sens a rendu superflue la construction nouvelle prison. Le Gouvernement a marqué son accord de principe pour une extension du régime de la surveillance électronique, ce dans la limite des marges budgétaires qui seront définies lors du contrôle budgétaire.

A l'avenir, on peut également espérer une diminution du flux entrant grâce à l'application de la peine de travail (selon un premier rapport provisoire de mon administration, plus de 200 personnes ont déjà été condamnées à une peine de travail). Grâce aussi à la construction de la nouvelle prison d'Hasselt et à l'approbation du projet de loi relatif notamment à l'optimisation de la capacité pénitentiaire (la «loi sur les quotas pénitentiaires»), les situations pénibles que nous avons connues devraient désormais appartenir au passé. Sur le plan de la fixation de la peine et des peines autonomes, des propositions novatrices sont attendues très prochainement de la Commission Holsters.

La politique actuelle démontre que la surpopulation peut également être maintenue sous contrôle sans mesures de dépeuplement collectif. La lutte contre la surpopulation, associée à la recherche d'une exécution effective et, si nécessaire, alternative de la peine, demeure fondamentale pour le développement ultérieur d'une détention axée sur la réparation et qui tienne compte du statut juridique du détenu.

Le 23 mai 2002, un accord social a été conclu entre des représentants des organisations syndicales représentatives pour les établissements pénitentiaires, les Ministres des SPF Justice, Personnel et Organisation ainsi que Budget et Contrôle de la gestion. Le coût total sur une base annuelle s'élève à 15.078.000 euros dont 3.179.000 euros pour des nouveaux cadres et 11.889.000 euros pour des allocations comme celle allouée dans le cadre de la semaine des 36 heures, comme l'indemnité pour prestations le samedi ou la nuit et comme l'allocation de spécificité.

Comme indiqué précédemment, le crédit réservé à l'alimentation et à l'entretien des internés est non seulement important (32.826.000 euros) mais aussi difficilement maîtrisable.

Le budget pour l'internement augmente de 6.481.000 euros. Une des principales causes de cette importante hausse est le lancement d'un projet d'internement pour patients qui présentent un degré de risque moyen. La Justice subventionne 94 lits dans trois établissements

lingen in Vlaanderen, namelijk in Zelzate, Bierbeek en Rekem. Hoewel in België in de internering het accent ligt op buitenpenitentiaire opvang (slechts een 750 van de 3000 geïnterneerden verblijft in penitentiaire instellingen) zijn er nog steeds patiënten voor wie een extra steun nodig is vooraleer de deuren in de gewone psychiatrie opengaan.

In dit verband kan ook een wetgevend initiatief aangekondigd worden met betrekking tot de internering. De Ministerraad heeft bij de bespreking hiervan kennis genomen van de middelen die nodig zijn om ook in de penitentiaire sector tot een adequate opvang -en wanneer mogelijk behandeling, te komen van de geïnterneerden. Er zullen voornamelijk inspanningen worden gedaan op het vlak van de aanwerving van voldoende deskundig personeel.

Ondertussen werd reeds het aantal prestatie-uren van de psychiaters verhoogd met 122 ten opzichte van 1999. In de schoot van de penitentiaire administratie werd een beleidscel psychiatrische zorg opgericht, en voor elk landsgedeelte werd een coördinator «internering» aangeduid. Deze cel maakt op mijn verzoek een plan tot reorganisatie van de psychiatrische zorg. Recent werd al beslist tot de sluiting van de afdeling in de gevangenis te Lantin en de ingebruikname van een nieuw paviljoen in de instelling voor sociaal verweer te Paifve. Hoe dan ook blijft de internering ook het volgende jaar hoog op de prioriteitenlijst staan.

Met de aanstelling van de nieuwe voorzitter van de FOD Justitie, tevens voorzitter van het selectiecomité POKO, en de herziening van het statuut van het personeel van de wetenschappelijke instellingen van de Staat, kan eindelijk worden aangevat met de effectieve aanwerving van het topmanagement van het POKO. In de loop van 2003 wordt voorzien op kruissnelheid te komen wat betreft de invulling van het kader.

Voor de medische kosten gebeurt de aanrekening van medisch personeel vanaf 2003 ook op dit speciaal programma teneinde de totale medische kost beheersbaar te laten zijn. Het totale budget «medische kosten» voor gedetineerden bedraagt nu 14.724.000 euro (594 mio frank).

Wat de werking van de Commissie Voorwaardelijke Invrijheidsstelling betreft wordt voorlopig uitgegaan van een ongewijzigd beleid. Er wordt opgemerkt dat de Commissie Holsters omstreeks het einde van dit kalenderjaar een rapport zal overhandigen met een concreet en

psychiatrisches en Flandre, à savoir à Zelzate, à Bierbeek et à Rekem. Bien qu'en matière d'internement, la Belgique opte pour un accueil extra pénitentiaire (seuls 750 des 3.000 internés séjournent dans des établissements pénitentiaires), certains patients ont encore toujours besoin d'un soutien supplémentaire avant que les portes de la psychiatrie classique s'ouvrent à eux.

A cet égard, on peut également annoncer une initiative législative concernant l'internement. A l'examen de ce texte, le Conseil des Ministres a pu prendre connaissance des moyens qui sont nécessaires pour assurer également dans le secteur pénitentiaire un accueil adéquat et, si possible, un traitement approprié des internés. Les efforts se concentreront principalement sur le recrutement d'un nombre suffisant de personnes spécialisées.

Dans l'intervalle, le nombre d'heures de prestation des psychiatres a déjà été augmenté de 122 unités par rapport à 1999. Une cellule soins psychiatriques a été créée au sein de l'administration pénitentiaire et un coordinateur «internement» a été désigné pour chaque partie du pays. La cellule précitée établit actuellement à ma demande un plan de réorganisation des soins psychiatriques. Il a déjà été décidé récemment de fermer la section au sein de la prison de Lantin et d'ouvrir un nouveau pavillon dans l'établissement de défense sociale de Paifve. De toute manière, l'internement continuera l'année prochaine aussi à figurer en bonne place parmi les priorités.

Grâce à la désignation du nouveau président du SPF Justice, qui est également président du comité de sélection du CPROC, et à la révision du statut du personnel des établissements scientifiques de l'État, il est enfin possible d'entamer le recrutement effectif pour le haut management du CPROC. La procédure visant à remplir le cadre devrait atteindre la vitesse de croisière en 2003.

En ce qui concerne les frais médicaux, les dépenses pour le personnel médical seront, à partir de 2003, imputées également sur ce programme spécial pour assurer la maîtrise du coût médical global. Le budget total réservé aux frais médicaux pour les détenus s'élève à présent à 14.724.000 euros (594 millions de francs).

Pour ce qui est du fonctionnement de la commission de libération conditionnelle, on table provisoirement sur une politique inchangée. Il est à noter que la Commission Holsters remettra vers la fin de cette année un rapport contenant une proposition concrète et détaillée

uitgewerkt voorstel tot herziening van de procedure voorwaardelijke invrijheidstelling en de oprichting van strafuitvoeringsrechtbanken.

Ingevolge de acute problemen voor opvang van jeugdige delinquenten in de voorzieningen van de Gemeenschappen werd bij hoogdringendheid een gesloten federaal centrum opgericht met vooral contractuele personeelsleden. De rest van het nodige budget diende te worden voorzien, namelijk 1.667.000 euro, om tot een totaal kostenplaatje te komen van 3.659.000 euro voor de federale overheid. Door de gedeeltelijke omzet van contractuelen in statutairen is de meerkost kleiner dan oorspronkelijk vooropgesteld. Het centrum te Everberg draait ondertussen op volle capaciteit, namelijk 50 cellen.

De bewaking van gedetineerdentransporten en de politie van de hoven en rechtbanken behoort tot de opdrachten van, in hoofdzaak, de lokale politie. Sinds de algemene politiehervorming is er een bijzondere aandacht gegaan naar de basispolitietaken, en heeft de Regering geoordeeld dat opdrachten zoals gevangentransport niet tot de kerntaken van de politiediensten behoren. Zonder iets te wijzigen aan de opdrachten van de politie, zoals omschreven in de wet, werd beslist tot de oprichting van een Veiligheidskorps, om de politie waar mogelijk te ontlasten. In een eerste operationaliseringsfase worden de nodige middelen voorzien voor de uitvoering van diverse transportopdrachten (gedetineerden, jeugddelinquenten, illegalen). Later zal ook personeel worden voorzien voor de loutere politie van de hoven en de rechtbanken.

Voor deze startfase wordt het korps samengesteld uit 158 personeelsleden. Bij voorrang zullen er personeelsleden worden gerekruteerd bij het Ministerie van Landsverdediging.

Voor het Veiligheidskorps wordt een bedrag ingeschreven van 2.303.000 euro. De meerkost van maximaal 1.487.000 euro zal door het budget van landsverdediging worden gedragen. Teneinde de totale meerkost van dit veiligheidskorps te kunnen financieren en de werkelijke kostprijs te kunnen budgetteren zal er een evaluatie gemaakt worden tijdens de begrotingscontrole 2003.

B. Justitiehuisen, alternatieve straffen en slachtofferzorg

De projecten zoals voorgesteld in het Veiligheids- en Detentieplan worden onverminderd verder uitgevoerd.

de réforme de la procédure de libération conditionnelle et de création de tribunaux d'application des peines.

A la suite des graves problèmes d'accueil de délinquants mineurs dans les infrastructures des Communautés, un centre fermé fédéral a été créé dans l'urgence en faisant principalement appel à du personnel contractuel. Il fallait prévoir le reste du budget nécessaire, à savoir une somme de 1.667.000 euros, ce qui porte le total des dépenses à charge des autorités fédérales à 3.659.000 euros. Grâce au remplacement partiel de contractuels par des statutaires, le surcoût est moins important que prévu initialement. Entre-temps, le centre d'Everberg est opérationnel au maximum de sa capacité, à savoir 50 cellules.

La surveillance des transfèrements de détenus ainsi que la police des cours et tribunaux relèvent essentiellement des missions de la police locale. Depuis la réforme générale des services de police, les tâches policières de base bénéficient d'une attention particulière et, à cet égard, le Gouvernement a estimé que des missions comme le transfèrement des détenus n'en faisaient pas partie. Sans modifier quoi que ce soit aux missions de la police telles qu'elles sont définies dans la loi, il a été décidé de créer un corps de sécurité en vue d'alléger la charge de travail de la police là où cela s'avère possible. Dans une première phase de mise en œuvre, les moyens nécessaires seront prévus pour l'exécution de diverses missions de transport (détenus, délinquants mineurs, illégaux). Ultérieurement, du personnel sera également prévu pour les missions relevant purement de la police des cours et tribunaux.

Pour cette phase initiale, le corps sera composé de 158 personnes. Les agents seront recrutés en priorité auprès du Ministère de la Défense nationale.

Un montant de 2.303.000 euros est inscrit au budget pour le Corps de sécurité. Le surcoût, qui peut atteindre au maximum 1.487.000 euros, sera supporté par le budget de la Défense nationale. Il sera procédé à une évaluation lors du contrôle budgétaire 2003 afin de pouvoir financer le surcoût total de ce corps de sécurité et de pouvoir en budgétiser le coût réel.

B. Maisons de justice, peines alternatives et aide aux victimes

L'exécution des projets proposés dans le Plan de sécurité et de politique pénitentiaire se poursuit dans

Zo zullen de nog resterende justitiehuizen dit jaar officieel worden opengesteld voor het publiek (Aarlen, Eupen, leper en Veurne).

De verdere uitbouw van de justitiehuizen zal in aansluiting met het federaal regeerakkoord rekening moeten houden met een geïntegreerd veiligheidsbeleid en daarom zal overleg en samenwerking beoogd worden met alle betrokken actoren.

Bij de justitiehuizen wordt het kader verder opgevuld. Momenteel werken er 340 Franstalige en 343 Nederlandstalige justitieassistenten. Tevens zijn er 21 Franstalige adjunct-adviseurs en 23 Nederlandstalige.

De personeelsuitgaven voor de justitiehuizen zijn gestegen van 16.538 miljoen euro in 1999 tot 26.971 miljoen euro voor 2003 hetzij een stijging van 63,09 %.

Wat de alternatieve maatregelen betreft bedroeg de subsidiestroom in 1999 3.208 miljoen euro. Dit bedrag is quasi jaarlijks gestegen en de subsidies voor 2003 zullen 5.031 miljoen euro belopen. De verdere subsidiëring wordt gehandhaafd.

Op 11 februari 2002 is een arrest van de Raad van State tussengekomen dat stelde dat de federale overheid de neutrale ontmoetingsruimten niet meer mag subsidiëren omdat dit een bevoegdheid betreft van de gemeenschappen.

Derhalve werd een overleg gestart met de gemeenschappen teneinde de overdracht van deze bevoegdheden alsmede van de betreffende projecten te bespreken.

Wat de invoering van de werkstraffen als autonome sanctie (de zogenoemde wet Bacquelaine) betreft, zal een verdere opvolging gebeuren van de ontwikkelingen op het terrein.

De werking van de commissie voor hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden wordt door een wetsontwerp, dat reeds door de Kamer van Volksvertegenwoordigers werd goedgekeurd, verder uitgebreid en geoptimaliseerd. Dit wetsontwerp voorziet in een vereenvoudigde procedure en een uitbreiding van het toepassingsgebied. De voorwaarden om een financiële hulp van de Staat te bekomen, worden duidelijker verwoord en samengevoegd. Er worden maatregelen voorzien om een versnelling van bepaalde etappes van de procedure mogelijk te maken.

leur intégralité. Ainsi, les maisons de justice restantes seront officiellement ouvertes cette année au public (Arlon, Eupen, Ypres et Furnes).

Le développement ultérieur des maisons de justice devra, conformément à l'Accord fédéral de Gouvernement, tenir compte d'une politique de sécurité intégrée et il faudra dès lors envisager à cet effet une concertation et une coopération avec tous les acteurs concernés.

Le cadre des maisons de justice se complète. Actuellement, 340 assistants de justice francophones et 343 assistants de justice néerlandophones y travaillent, auxquels il faut ajouter 21 conseillers adjoints francophones et 23 conseillers adjoints néerlandophones.

Les dépenses de personnel pour les maisons de justice sont passées de 16.538.000 euros en 1999 à 26.971.000 euros en 2003, soit une augmentation de 63,09%.

Les subsides destinés aux mesures alternatives s'élevaient en 1999 à 3.208.000 euros. Leur montant a augmenté pratiquement tous les ans et s'élèvera en 2003 à 5.031.000 euros. Les autres subsides sont maintenus.

Le 11 février 2002, le Conseil d'État a rendu un arrêt aux termes duquel l'État fédéral ne peut plus subsidier les espaces de rencontre neutres dans la mesure où ils relèvent d'une compétence des Communautés.

Une concertation a dès lors été engagée avec les Communautés à propos du transfert de ces compétences ainsi que des projets y afférents.

En ce qui concerne l'introduction des peines de travail d'intérêt général en tant que sanctions autonomes (la loi «Bacquelaine»), le suivi des développements sur le terrain se poursuivra.

Un projet de loi qui a déjà été approuvé par la Chambre des Représentants élargit et optimise le fonctionnement de la Commission pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence. Ce projet de loi instaure une procédure simplifiée et une extension du champ d'application. Les conditions pour obtenir une aide financière de l'État sont formulées plus clairement et regroupées. Des mesures sont prévues pour permettre que certaines étapes de la procédure se déroulent plus rapidement.

Via een wetsontwerp zullen de expeditierechten bepaald in artikel 272 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten betreffende het bekomen van afschriften van strafdossiers, drastisch worden herleid tot een lager bedrag.

Een aantal ministeriële omzendbrieven inzake de slachtofferzorg worden verder geëvalueerd en deze zullen op basis van de besprekingen zo nodig geactualiseerd worden.

C. Humane Justitie

De Ministerraad heeft zijn principiële goedkeuring verleend aan de oprichting van een Nationale Commissie voor de Rechten van het Kind. Deze oprichting werd ons aanbevolen door het VN-Comité voor de Rechten van het Kind en door een bijzondere commissie van de Senaat. De Nationale Commissie moet als permanent, legislatuuroverschrijdend platform en forum onder meer zorgen voor een implementatie van de aanbevelingen van het VN-Comité en voor het gecoördineerd verslag dat door ons land over de stand van de kinderrechten vijfjaarlijks moet worden gebracht. Ook de door sommige regelgeving voorziene adviezen en aanbevelingen over decretale en wetgevende initiatieven en rapporten en actieplannen die de rechten van het kind raken, behoren tot het takenpakket.

De Ministerraad heeft de federale inbreng in de budgettaire last verbonden aan de oprichting van deze Commissie vastgelegd.

In de Interministeriële conferentie Kind en Jeugd wordt verder besproken welke de proportionele budgettaire inbreng van de Gemeenschappen en Gewesten zal zijn en zal derhalve een reeds uitgewerkt ontwerp van samenwerkingsakkoord betreffende de oprichting van de Nationale commissie worden verfijnd.

De minister van Justitie zal zijn nieuwe losbladige Richtlijn betreffende de opsporing van vermiste personen van 20.02.2002 aanpassen in functie van de verder doorgevoerde politiehervorming. Het draaiboek, dat er voor zorgt dat, bij een onrustwekkende verdwijning, alle betrokken diensten op basis van goede afspraken nog efficiënter kunnen samenwerken in hun zoektocht naar vermiste personen, wordt in zijn papieren uitgave verfijnd. Het zal in een beschermde elektronische versie ter beschikking staan van de referentiemagistraten en de federale politie.

Un projet de loi diminuera fortement les droits d'expédition prévus à l'article 272 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe pour l'obtention de copies de dossiers répressifs.

L'évaluation d'un certain nombre de circulaires ministérielles relatives à l'aide aux victimes se poursuivra et, au besoin, ces circulaires seront actualisées après discussion de ces évaluations.

C. Une justice humaine

Le Conseil des Ministres a donné son accord de principe pour la création d'une Commission nationale pour les droits de l'enfant, ce sur la recommandation du Comité des Droits de l'Enfant de l'ONU et d'une commission spéciale du Sénat. En tant que plate-forme et forum permanents, et donc non limités à la durée de la législature, cette Commission est appelée à veiller à la mise en application des recommandations du Comité de l'ONU et à coordonner la rédaction du rapport que notre pays doit établir tous les cinq ans concernant la situation des droits des enfants. Parmi les tâches de la Commission figurent également la formulation d'avis et de recommandations prévus dans certains règlements en ce qui concerne des initiatives décrétales et législatives ainsi que la rédaction de rapports et de plans d'action en rapport avec les droits de l'enfant.

Le Conseil des Ministres a prévu l'engagement de la contribution fédérale au coût budgétaire inhérent à la création de cette Commission.

La discussion concernant la contribution budgétaire proportionnellement à charge des Communautés et des Régions se poursuit dans le cadre de la Conférence interministérielle Enfant et Jeunesse et un projet d'accord de coopération concernant la création de la Commission nationale, qui a déjà été élaboré, y sera affiné.

Le ministre de la Justice va adapter sa nouvelle Directive à feuilles détachables du 20.02.2002 concernant la recherche de personnes disparues en fonction de la poursuite de la réforme des polices. Le scénario, qui en cas de disparition inquiétante permet à tous les services concernés de coopérer encore plus efficacement, sur la base d'accords clairs et précis, dans leur recherche des personnes disparues, sera affiné dans sa version papier et sera mis à la disposition des magistrats de référence et de la police fédérale dans une version électronique protégée.

V. — STRAFRECHT EN VEILIGHEID

A. Telefontap

Overeenkomstig het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State werd het ontwerp KB inzake de identificatie, observatie en interceptie van telecommunicatie-gegevens aangepast. Dit ontwerp KB werd goedgekeurd in een interkabinetten-werkgroep en wordt op 8 november aan de Ministerraad voorgelegd.

Inmiddels werkt de federale politie ook verder aan de uitbouw van de centrale tapkamer of CTIF (Central Telecommunications Interception Facility). Deze centrale tapkamer zal in de eerste helft van 2003 volledig operationeel zijn. Naast de nodige investeringen in infrastructuur en technologie, werd personeel gerekruteerd voor de uitvoering van de door de magistratuur gevraagde maatregelen.

B. Centraal Orgaan voor de Inbeslagname en de Verbeurdverklaring

Het ontwerp van wet houdende oprichting van een Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring en houdende bepalingen inzake het waardevast beheer van in beslag genomen goederen en de uitvoering van bepaalde vermogenssancties werd, na aanpassing aan de bemerkingen van de Raad van State, op 23 oktober 2002 definitief goedgekeurd door de Ministerraad. Dit wetsontwerp zal dus op korte termijn in het Parlement kunnen worden ingediend.

De benaming van de betrokken dienst werd gewijzigd in «Orgaan», omdat de term «Dienst» voorbehouden wordt voor de politiediensten. Aansluitend bij het advies van de Raad van State, werden ook een aantal verduidelijkingen en specificaties opgenomen inzake het waardevast beheer van in beslag genomen goederen en de uitvoering van verbeurdverklaringen.

In de loop van 2002 werd de personeelsbezetting van het Centraal Orgaan verder ingevuld, zodat het in staat is thans reeds een adviserende rol te spelen.

In het ontwerp van programmawet is verder voorzien in een wijziging van de artikelen 35 en 89 van het Wetboek van Strafvordering, teneinde het openbaar ministerie toe te laten om in beslag genomen voertuigen te laten gebruiken door de politie.

V. — DROIT PÉNAL ET SÉCURITÉ

A. Ecoutes téléphoniques

Le projet d'arrêté royal concernant l'identification, l'observation et l'interception de données de télécommunication a été adapté conformément à l'avis de la section de législation du Conseil d'État. Ce projet d'arrêté royal a été approuvé par un groupe de travail intercabinets et sera soumis au Conseil des Ministres le 8 novembre.

Entre-temps, la police fédérale continue de participer au développement de la chambre d'écoute centrale ou CTIF (Central Telecommunications Interception Facility). Cette chambre d'écoute centrale deviendra tout à fait opérationnelle au cours du premier semestre 2003. Outre les investissements nécessaires en infrastructure et en technologie, du personnel a été recruté pour l'exécution des mesures demandées par la magistrature.

B. Office Central pour la Saisie et la Confiscation

Le 23 octobre 2002, après adaptation aux observations formulées par le Conseil d'État, le Conseil des Ministres a approuvé définitivement le projet de loi portant création d'un Organe central pour la Saisie et la Confiscation et portant des dispositions sur la gestion soucieuse de la valeur des biens saisis ainsi que sur l'exécution de certaines sanctions patrimoniales. Ce projet de loi pourra donc être déposé prochainement au Parlement.

La dénomination de l'Office en question a été modifiée en «Organe» parce qu'en néerlandais, le terme «Dienst» est réservé aux «politiediensten» (services de police). Conformément à l'avis du Conseil d'État, un certain nombre d'éclaircissements et de précisions ont été apportés concernant la gestion soucieuse de la valeur des biens saisis et l'exécution de confiscations.

Au cours de l'année 2002, on a continué à compléter le cadre de l'Organe Central de sorte que celui-ci est, dès à présent, à même d'assumer un rôle consultatif.

Dans le projet de loi-programme, il est en outre prévu de modifier les articles 35 et 89 du Code d'Instruction criminelle afin de permettre au ministère public d'autoriser la police à utiliser des véhicules saisis.

C. Ontnemingswetgeving

Het wetsontwerp tot uitbreiding van de mogelijkheden tot inbeslagname en verbeurdverklaring werd in de Kamer van Volksvertegenwoordigers ingediend op 22 januari 2002.

Nadat het wetsontwerp op 6 juni 2002 door de plenaire vergadering van de Kamer was aangenomen, werd het overgemaakt aan de Senaat, waar het thans nog in bespreking is in de Commissie Justitie.

De in de Kamercommissie Justitie aangenomen amendementen betroffen een technische verfijning van het ontwerp, maar hebben geen betrekking op de essentie ervan.

D. Corruptiebestrijding

Vertegenwoordigers van zowel het kabinet als van de FOD Justitie werken actief mee aan de totstandkoming van een gezamenlijk Europees standpunt ter voorbereiding van een Verdrag van de Verenigde Naties tot wereldwijde bestrijding van corruptie, waarbij voorzien is dat de fondsen die onttrokken werden ingevolge daden van corruptie, naar het land van herkomst dienen terug te keren.

E. Getuigenbescherming

Alle ontwerpen betreffende dit onderdeel werden goedgekeurd. Zo hebben we de wet betreffende de anonimiteit van de getuigen van 8 april 2002, de wet houdende een regeling voor de bescherming van bedreigde getuigen en andere bepalingen van 7 juli 2002 en de wet betreffende het afnemen van verklaringen met behulp van audiovisuele media van 2 augustus 2002. Thans zal er over gewaakt worden dat het op het terrein op korte termijn tot een volledige operationaliteit ter zake van deze wetgeving kan komen.

F. Bijzondere Opsporingstechnieken

Het wetsontwerp bijzondere opsporingstechnieken werd inmiddels ingediend in het Parlement en reeds goedgekeurd in de plenaire vergadering van de Kamer. Het wordt thans besproken in de Commissie Justitie van de Senaat.

G. De antwoorden op delinquent gedrag door minderjarigen

Op een beperkte Ministerraad werd besloten dat drie wetsontwerpen zouden worden uitgewerkt:

C. Loi sur la saisie et la confiscation

Le projet de loi portant extension des possibilités de saisie et de confiscation a été déposé à la Chambre des Représentants le 22 janvier 2002.

Après avoir été adopté le 6 juin 2002 en séance plénière de la Chambre, le projet de loi a été communiqué au Sénat où il est actuellement examiné par la Commission de la Justice.

Les amendements adoptés en Commission de la Justice de la Chambre portaient sur des précisions d'ordre technique mais ne touchaient pas à l'essence du projet.

D. Lutte contre la corruption

En vue de la préparation d'une Convention des Nations Unies sur la lutte mondiale contre la corruption, des représentants tant du Cabinet que du SPF Justice participent activement au développement d'une position européenne commune prévoyant que les fonds aliénés à la suite d'actes de corruption doivent revenir au pays d'origine.

E. Protection des témoins

Tous les projets de loi relatifs à cette matière ont été approuvés et ont ainsi débouché sur la loi du 8 avril 2002 relative à l'anonymat des témoins, la loi du 7 juillet 2002 contenant des règles relatives à la protection des témoins menacés et d'autres dispositions ainsi que la loi du 2 août 2002 relative au recueil de déclarations au moyen de médias audiovisuels. A présent, on veillera à ce que cette législation puisse à court terme devenir tout à fait opérationnelle sur le terrain.

F. Techniques particulières de recherche

Le projet de loi relatif aux techniques particulières de recherche a entre-temps été déposé au Parlement et a déjà été approuvé en séance plénière de la Chambre. Il est actuellement examiné par la Commission de la Justice du Sénat.

G. Réponses au comportement délinquant de mineurs

Un Conseil des ministres restreint a décidé d'élaborer trois projets de loi :

– Eén die de huidige jeugdbeschermingwet moet moderniseren en aanvullen met nieuwe benaderingswijzen van de jeugddelinquentie;

– Eén die de doorverwijzing van ernstige delinquenten naar het volwassen strafrecht moet vergemakkelijken;

– En een ontwerp dat, niet zozeer het door de minderjarige gepleegde delict moet beantwoorden, maar die de volwassene, die de minderjarige voor het plegen van delicten misbruikt, moet bestraffen.

De twee eerste voorontwerpen worden in interkabinettenwerkgroep besproken.

Het laatste heeft, na instemming door de Minister-raad, de toetsing van de Raad van State ondergaan.

Het voorontwerp van wet houdende antwoorden op delinquent gedrag door minderjarigen, door de minister van Justitie uitgewerkt, doch op de vernoemde beperkte Ministerraad niet weerhouden, evenals de zogenaamde Everberg-wet van 1.03.2002 hebben hun invloed gehad. Zo groeit de bewustwording bij de Gemeenschappen dat zij zorgzamer moeten zijn bij het mogelijk maken van de uitvoering van de federale jeugdwet, toegepast door federale jeugdmagistraten. Het heeft geleid tot het creëren van «bijkomende plaatsen in gesloten en halfopen centra voor zwaar recidiverende jonge delinquenten, die de openbare rust ernstig verstoren». Toevallig de termen van de Regeringsverklaring. Niet alleen zijn er bijkomende plaatsen geschapen, maar wordt er gediversifieerd: er komen gespecialiseerde entiteiten voor enerzijds psychiatrisch gestoorde en anderzijds drugsverslaafde minderjarigen.

Het wetsontwerp houdende wijziging van, de artikelen 49 en 52 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming wordt, na gestemd te zijn in de Kamer, voorgelegd aan de Senaat

In uitvoering van het federaal veiligheids- en detentieplan wordt er verder gewerkt aan de operationalisering van het Studiecentrum voor Jeugddelinquentie in de schoot van de Dienst voor Strafrechtelijk Beleid. Vooral het luik «statistiek» krijgt hierbinnen prioritaire aandacht.

H. Bestrijding mensenhandel

Aangelegenheden inzake mensenhandel en kinderpornografie zijn en blijven één van de belangrijkste prioriteiten voor de F.O.D. Justitie.

In het kader van het expertisenetwerk mensenhandel, opgericht in de schoot van het college van Procureurs-

– un projet de loi tendant à moderniser et à compléter l'actuelle loi relative à la protection de la jeunesse à partir de nouvelles approches de la délinquance juvénile ;

– un projet de loi visant à faciliter le renvoi de graves délinquants vers la justice répressive des adultes;

– et un projet de loi visant à punir l'adulte qui a abusé du mineur pour commettre des délits et pas tellement à répondre au délit commis par le mineur.

Les deux premiers avant-projets sont actuellement examinés en groupe de travail intercabineets.

Après accord du Conseil des Ministres, le dernier avant-projet a été soumis au Conseil d'État.

L'avant-projet de loi portant réponses au comportement délinquant de mineurs, élaboré par le ministre de la Justice, mais qui n'a pas été retenu par le Conseil des ministres restreint précité, ainsi que la loi «Everberg» du 1^{er} mars 2002 ont produit leurs effets. Ainsi, ils ont contribué à sensibiliser les Communautés au fait qu'elles doivent veiller davantage à rendre possible l'exécution de loi fédérale sur la jeunesse, appliquée par les magistrats de la jeunesse, et ont débouché sur la création de «nouvelles places dans des centres fermés et semi-ouverts pour les jeunes délinquants multirécidivistes qui troublent gravement l'ordre public». Il se trouve qu'il s'agit des termes utilisés dans l'Accord de Gouvernement. Non seulement des places supplémentaires ont été créées mais elles ont été diversifiées : des entités spécialisées sont prévues, d'une part, pour les mineurs mentalement déséquilibrés et, d'autre part, pour les mineurs toxicomanes.

Après avoir été voté à la Chambre, le projet de loi portant modification des articles 49 et 52 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection des mineurs sera déposé au Sénat.

En exécution du Plan fédéral de sécurité et de politique pénitentiaire, le travail visant à rendre le Centre d'étude et d'observation de la délinquance juvénile opérationnel au sein du Service de la politique criminelle se poursuit. A cet égard, la priorité est surtout accordée au volet «statistiques».

H. Lutte contre la traite des êtres humains

Les matières relatives à la traite des êtres humains sont et restent l'une des priorités principales du Service Public fédéral Justice.

Dans le cadre du réseau d'expertise traite des êtres humains, créé au sein du Collège des Procureurs gé-

Generaal, werden 2 werkgroepen opgestart waarvan de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid het voorzitterschap waarneemt. Een eerste werkgroep is belast met de redactie van een richtlijn inzake de opsporing en vervolging van feiten van mensensmokkel. De tweede werkgroep houdt zich bezig met de implementatie van de evaluatieresultaten van de richtlijn houdende het opsporings- en vervolgingsbeleid betreffende de mensenhandel en de kinderpornografie (COL 12/99).

Dezelfde dienst is thans betrokken bij de tenuitvoerlegging van het Federaal Veiligheids- en Detentieplan, waaraan aanbevelingen zijn toegevoegd, geformuleerd onder andere door de subcommissie «Mensenhandel en Prostitutie» van de Senaat en het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding. Deze taak loopt over de volledige legislatuur.

Daarnaast participeerde de Dienst aan de task-force mensenhandel bij de eerste minister. Deze task-force lag aan de basis van het oprichten van een Informatie- en analysecentrum Mensenhandel en -Smokkel (C.I.A.M.M.).

Dit centrum moet de gegevensoverdracht tussen de belangrijkste actoren inzake de strijd tegen de mensenhandel en -smokkel garanderen. Daarnaast voorziet zij in een toegevoegde waarde in de vorm van strategische analyses. De Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid zal het voorzitterschap waarnemen van het beheerscomité bij het C.I.A.M.M.

Daarnaast is hij de voorzitter van het bureau (een nieuw op te richten orgaan) van de Interdepartementale coördinatiecel ter bestrijding van de mensen-smokkel en de mensenhandel.

Ook in de strijd tegen de kinderpornografie is de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid actief. Zo participeert ze aan 2 werkgroepen namelijk een werkgroep belast met de elaboratie van een wetswijziging van art. 383bis, §1, van het strafwetboek. En een werkgroep belast met de ontwikkeling van een wettelijk kader voor de oprichting van gegevensbanken inzake kinderpornografie.

Ten slotte houdt de Dienst zich bezig met een project inzake het statuut van de prostituee. Hieraan dienen de evaluatie van de wetten van 1995 en de daarop volgende wetten inzake de seksuele uitbuiting te worden gekoppeld.

Ook op internationaal niveau is de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid actief. Zo heeft zij actief geparti-

néaux, deux groupes de travail ont été mis sur pied dont la présidence est assurée par le Service de la politique criminelle. Le premier groupe de travail est chargé de rédiger une directive relative aux recherches et aux poursuites de faits liés au trafic des êtres humains. Le deuxième groupe de travail est chargé de mettre en oeuvre les résultats de l'évaluation de la Directive concernant la politique de recherches et poursuites en matière de traite des êtres humains et de pornographie enfantine (COL 12/99).

Actuellement, le Service de la politique criminelle est impliqué dans l'exécution du Plan fédéral de sécurité et de politique pénitentiaire, auquel ont été ajoutées des recommandations formulées entre autres par la sous-commission «Traite des êtres humains et Prostitution» du Sénat et le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme. Cette tâche s'étend sur toute la durée de la législature.

En outre, le Service de la politique criminelle a participé à la Task force «Traite des être humains» au Cabinet du Premier Ministre. Cette Task force était à la base de la création d'un Centre d'information et d'analyse en matière de trafic d'être humains (CIAT).

Ce centre doit garantir l'échange de données entre les principaux acteurs de la lutte contre la traite et le trafic des être humains. De plus, il procède à des analyses stratégiques, ce qui constitue une valeur ajoutée. Le Service de la politique criminelle assurera la présidence du comité de gestion du CIAT.

Il assurera également la présidence du bureau (un nouvel organe à créer) de la Cellule interdépartementale de coordination de la lutte contre le trafic et la traite des être humains.

Le Service de la politique criminelle est également actif dans la lutte contre la pornographie enfantine. Ainsi, il participe à deux groupes de travail. Le premier est chargé d'élaborer une modification de loi portant sur l'art. 383bis, § 1^{er}, du Code pénal. Le second est chargé de développer un cadre légal pour la création de banques de données en matière de pornographie enfantine.

Le Service de la politique criminelle travaille aussi à l'élaboration d'un projet relatif au statut des prostituées, qui doit être mis en relation avec l'évaluation des lois de 1995 et des lois suivantes en matière d'exploitation sexuelle.

Le Service de la politique criminelle est également actif sur la scène internationale. Ainsi, il a activement

cipeerd in het Steering Committee ter voorbereiding van het congres van de Internationale Organisatie voor Migratie inzake «European Conference on Preventing and Combating Trafficking in Human Beings : Global Challenge for the 21st Century» dat plaats vond in Brussel van 18 tot 20 september 2002.

Hij speelt ook een belangrijke rol in de 'Groep van Budapest' ter voorbereiding van een ministeriële conferentie in 2003 te Athene.

Eén van de directieleden van de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid is tot expert bij de Verenigde Naties benoemd. Hij werd onlangs belast met de ontwikkeling van 'legislative Guidelines' tot implementatie van de 2 aanvullende V.N.-protocols bij de «Convention against Transnational Organized Crime», namelijk «The Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, especially Women and Children» en «The Protocol against the Smuggling of Migrants by Land, Sea and Air».

Tot slot is de Dienst bezig met de voorbereidingen van het voorzitterschap van de werkgroep 'organized Crime and Traffic in Human Beings' bij het XIII wereldcongres of criminologie «Reducing Crime and Promoting Justice – Challenges to Science, Policy and Practice» dat in Rio de Janeiro van 10 tot 15 augustus zal plaatsvinden.

I. Procedure van onmiddellijke verschijning

Het opgestelde ontwerp tot aanpassing van de snelrechtprocedure, overeenkomstig art.216quinquies Wetboek van Strafvordering, rekening houdende met de bevindingen van de in 2001 doorgevoerde evaluatie, werd herwerkt.

De thans ter zake voorziene procedure kadert volledig binnen het klassieke door de onderzoeksrechter gevoerde gerechtelijk onderzoek, dat op versnelde wijze zal kunnen worden afgesloten.

Het aldus aangepaste ontwerp zal het voorwerp uitmaken van besprekingen in de schoot van de Regering. Het ontwerp kan hopelijk nog voor het einde van 2002 worden voorgelegd aan de Ministerraad en navolgend tot advies aan de Raad van State.

J. Vereenvoudiging strafrecht

Ter zake aanpassing van de teksten in het Strafwetboek aan de Wet van 10 juli 1996 tot afschaffing van de doodstraf en tot wijziging van de criminele straffen werd een wetsontwerp ingediend in het Parlement.

participé au Steering Committee en vue de préparer le congrès de l'Organisation internationale pour les migrations «European Conference on Preventing and Combating Trafficking in Human Beings : Global Challenge for the 21st Century», qui s'est tenu à Bruxelles du 18 au 20 septembre 2002.

Il joue également un rôle important dans le «Groupe de Budapest» en vue d'organiser une conférence ministérielle à Athènes en 2003.

Un des membres de la direction du Service de la Politique criminelle a été désigné expert auprès des Nations Unies. Il a récemment été chargé de développer des «Legislative Guidelines» afin d'appliquer les deux protocoles additionnels des Nations Unies à la «Convention against Transnational Organized Crime», à savoir «The Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children» et «The Protocol against the Smuggling of Migrants by Land, Sea and Air».

Enfin, le Service de la politique criminelle est chargé de préparer la présidence du groupe de travail «Organized Crime and Traffic in Human Beings» lors du treizième congrès mondial de criminologie «Reducing Crime and Promoting Justice – Challenges to Science, Policy and Practice», qui se tiendra à Rio de Janeiro du 10 au 15 août 2003.

I. Procédure de comparution immédiate

Le projet de loi qui avait été élaboré en vue d'adapter la procédure accélérée, conformément à l'article 216quinquies du Code d'Instruction criminelle, a été retravaillé compte tenu des résultats de l'évaluation effectuée en 2001.

A présent, la procédure prévue en la matière s'inscrit parfaitement dans le cadre de l'instruction classique du juge d'instruction, laquelle pourra être clôturée de manière accélérée.

Le projet ainsi adapté sera soumis à la discussion au sein du Gouvernement et pourra, espérons-le, encore être soumis au Conseil des Ministres avant la fin de l'année 2002 et ensuite à l'avis du Conseil d'État.

J. Simplification du droit pénal

Un projet de loi a été déposé au Parlement en vue de l'adaptation des textes du Code pénal à la loi du 10 juillet 1996 portant abolition de la peine de mort et modifiant les peines criminelles.

Het ontwerp werd reeds goedgekeurd in de plenaire vergadering van de Kamer en zal wellicht op korte termijn door de Senaat, via een evocatieprocedure, kunnen worden afgehandeld.

K. Verjaring van de strafvordering

De wet tot wijziging van verschillende bepalingen teneinde inzonderheid de verjaringstermijnen voor de niet-correctionaliseerbare misdaden te verlengen van 16 juli 2002 heeft ervoor gezorgd dat het desbetreffend ontwerp werd gerealiseerd.

L. Octopusakkoorden

Op 21 mei 2002 ging het Federaal Parket definitief van start. Er dienen nog wel een aantal vacatures voor het ambt van Federaal parketmagistraat te worden ingevuld, doch zulks zal op korte termijn en alleszins voor het einde van 2002 kunnen gebeuren. De minister van Justitie blijft garant staan voor de integrale operationalisering.

Het wetsontwerp met betrekking tot de verticale integratie van het Openbaar Ministerie werd uiteindelijk niet ingediend in het parlement, gezien ter zake een parlementair initiatief tot stand kwam.

De onderhandelingen met betrekking tot de magistratenschool werden in 2002 met goed gevolg voortgezet. Deze opleiding is gepland van start te kunnen gaan in het academiejaar 2003-2004.

De wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem is sedert 2 augustus 2000 in werking getreden.

Inmiddels werd naar aanleiding van de toepassing op het terrein, duidelijk dat een aantal verbeteringen en toevoegingen zich opdringen ten einde de draagwijdte van enkele bepalingen ondubbelzinnig vast te stellen en een aantal problemen op te lossen. In overleg met de Hoge Raad voor de Justitie en het Hof van Cassatie, zal in november 2002 een ontwerp van wet aan de Wetgevende Kamers voorgelegd worden om de nodige aanpassingen aan te brengen.

Wat de militaire rechtbanken betreft, heeft de Senaat reeds ingestemd met de wijziging van artikel 157 van de Grondwet. Deze wijziging wordt thans behandeld door de Kamer.

De Ministerraad heeft op 16 oktober 2002 op voorstel van de ministers van Justitie en Landsverdediging beslist, na advies van de Raad van State, een ontwerp

Le projet a déjà été approuvé en séance plénière de la Chambre et pourra probablement aboutir à court terme au Sénat par le biais d'une procédure d'évocation.

K. Prescription de l'action publique

La loi du 16 juillet 2002 modifiant diverses dispositions en vue notamment d'allonger les délais de prescription pour les crimes non correctionnalisables a permis de finaliser le projet en la matière.

L. Les accords Octopus

Le Parquet fédéral est définitivement installé depuis le 21 mai 2002. Un certain nombre de places vacantes de magistrat du parquet fédéral restent à pourvoir, mais cela sera chose faite à court terme et en tout cas avant la fin de l'année 2002. Le ministre de la Justice se porte garant pour que le Parquet fédéral devienne intégralement opérationnel.

Le projet de loi relatif à l'intégration verticale du Ministère public n'a finalement pas été déposé au Parlement étant donné qu'une initiative parlementaire a vu le jour en la matière.

Les négociations relatives à l'Ecole de la magistrature se sont poursuivies avec succès en 2002. Il est prévu que cette formation pourra commencer pour l'année académique 2003-2004.

La loi du 22 décembre 1998 modifiant certaines dispositions de la deuxième partie du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et instaurant un système d'évaluation pour les magistrats est entrée en vigueur le 2 août 2000.

Entre-temps, son application sur le terrain a montré clairement qu'un certain nombre d'améliorations et d'ajouts s'imposaient afin de préciser la portée de quelques dispositions et de résoudre un certain nombre de problèmes. En concertation avec le Conseil supérieur de la Justice et la Cour de cassation, un projet de loi sera soumis aux Chambres législatives en novembre 2002 afin d'y apporter les adaptations nécessaires.

En ce qui concerne les tribunaux militaires, le Sénat a déjà accepté la modification de l'article 157 de la Constitution et cette modification est actuellement examinée par la Chambre.

Sur la proposition des ministres de la Justice et de la Défense, le Conseil des Ministres a décidé le 16 octobre 2002 de transmettre au Parlement, après avis

van wet strekkende tot de afschaffing van de militaire rechtscolleges in vreedstijd en anderzijds tot de organisatie van de militaire rechtbanken, de bevoegdheid ervan, de rechten en verplichtingen van hun leden, alsmede de duur van hun ambt in oorlogstijd aan het Parlement te bezorgen.

In vreedstijd worden de bevoegdheden van de militaire rechtscolleges opgenomen in de bevoegdheden van de rechtscolleges van gemeen recht die strafzaken behandelen (rechtbanken van eerste aanleg, politierechtbanken, hoven van beroep en hoven van assisen). Op strafrechtelijk vlak geschiedt de opsporing, de vervolging en de berechting van de strafbare feiten gepleegd door militairen op dezelfde wijze als de strafbare feiten begaan door burgers.

Ten tijde van oorlog wordt voor zover zulks mogelijk is het gemeen recht van de strafrechtspleging toegepast.

Dit ontwerp leidt bovendien tot een vermindering van de administratieve taken.

M. Het Federaal Veiligheids- en Detentieplan

Van de 87 projecten waarvoor Justitie de regierol heeft, is de stand van zaken als volgt:

- 73 gerealiseerd of in uitvoering
- 13 in studie of planning
- 1 afgevoerd

N. Ontwerp van wapenwet

a. wapenwet

De tekst van het in de Kamer ingediende ontwerp van wet is thans een wetsvoorstel van de Senaat en wordt behandeld door de Commissie voor de Justitie. Het koninklijk besluit houdende toepassing ervan is reeds voltooid.

b. wapentrafiek

Het parlement heeft zijn instemming betuigd met het voorstel van wet van volksvertegenwoordiger Vandermaelen dat door de regering wordt gesteund. Om te kunnen uitvoeren, moeten de wapenhandelaars voortaan beschikken over een bijzondere uitvoervergunning afgeleverd door de minister van Justitie.

Een ander voorstel van wet tot wijziging van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en door-

du Conseil d'État, un projet de loi visant à supprimer les juridictions militaires en temps de paix et à organiser les juridictions militaires, leurs compétences, les droits et obligations de leurs membres ainsi que la durée de leur fonction en temps de guerre.

En temps de paix, les compétences des juridictions militaires sont intégrées dans les compétences des juridictions de droit commun traitant des matières pénales (tribunaux de première instance, tribunaux de police, cours d'appel et cours d'assises). Sur le plan pénal, les infractions commises par des militaires seront recherchées, poursuivies et jugées de la même manière que les infractions commises par des civils.

Pour le temps de guerre, il sera fait autant que possible application du droit commun de la procédure pénale.

Le présent projet contribue par ailleurs à réduire les charges administratives.

M. Plan fédéral de sécurité et de politique pénitentiaire

En ce qui concerne les 87 projets pour lesquels réalisation a été confiée à la Justice, la situation est la suivante :

- 73 projets ont été réalisés ou sont en cours d'exécution ;
- 13 projets sont à l'étude ou en prévision ;
- 1 projet a été supprimé.

N. Projet de loi sur les armes

a. Loi sur les armes

Le texte du projet de loi déposé à la Chambre est devenu une proposition de loi du Sénat, actuellement à l'étude à la Commission de la Justice. L'arrêté royal d'application est prêt.

b. Trafic d'armes

La proposition de loi du député Vandermaelen, soutenue par le Gouvernement, a été votée par le Parlement. Les exportateurs d'armes devront dorénavant disposer d'une licence spéciale délivrée par le ministre de la Justice uniquement pour pouvoir exporter.

Une autre proposition de loi modifiant la loi du 5 août 1991 sur les livraisons internationales d'armes a été

voer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologieën is opgesteld op initiatief van de Eerste minister en van de minister van Buitenlandse Zaken en is neergelegd door de meerderheid in het Parlement. Het koninklijk besluit wordt herzien in overleg met de minister van Justitie.

VI. — RECHTERLIJKE ORGANISATIE

Personeel

Een delegatie van de regering, vertegenwoordigd door de ministers van Justitie, van Ambtenarenzaken en van Begroting, heeft een tijdschema uitgewerkt voor onderhandelingen met de representatieve vakbonden van Justitie inzake de herziening van de loopbaan en van de bezoldiging van het personeel van de griffies en van de parketten, alsmede over de omstandigheden waarin moet worden gewerkt. Die onderhandelingen moeten uiterlijk op 15 februari 2003 tot een protocol leiden.

Overeenkomstig artikel 354, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek is een ontwerp van koninklijk besluit betreffende de beroepsopleiding van het personeel dat de rechterlijk macht moet bijstaan, onderworpen aan administratieve en begrotingscontrole. Dat ontwerp voorziet onder meer in de oprichting van een stuurcomité dat ermee wordt belast toezicht uit te oefenen op die beroepsopleiding. Het comité bestaat uit griffiers en secretarissen. Dat besluit heeft tevens betrekking op de modaliteiten van de dienstvrijstelling, het opleidingsverlof, de individuele follow-up en de sancties, alsmede op de vergoedingen toegekend aan de opleiders.

Tenslotte is het belangrijkste wapenfeit bij de magistratuur dat er 625.000 euro recurrent verkregen werd om de werklasmeting in te voeren. Op het niveau van de parketten is er een werkgroep die bezig is met de werklasmeting en een voorstel heeft ingediend om externen aan te werven teneinde de verwerkingsprocessen van dossiers in kaart te brengen en ze desnoods voor verbetering vatbaar te maken.

Voor de zetel wordt een voorstel opgemaakt teneinde de nodige aanpassingen te kunnen maken aan het Gerechtelijk Wetboek om werklasmeting te kunnen evalueren. Tijdens de begrotingscontrole zal uitgemakt worden of er al dan niet meer middelen dienen ter beschikking gesteld te worden van de werklasmeting.

Het is trouwens de eerste maal dat dergelijk belangrijk bedrag ter beschikking wordt gesteld van de magistratuur om de werklast te meten op een jaarlijks

rédigée à l'initiative du Premier ministre et du ministre des Affaires étrangères et déposée par la majorité au Parlement. L'arrêté royal sera revu en concertation avec le ministre de la Justice.

VI. — ORGANISATION JUDICIAIRE

Personnel

Une délégation gouvernementale, représentée par les ministres de la Justice, de la Fonction publique et du Budget, a élaboré un calendrier de travail en vue de négocier avec les syndicats représentatifs de la Justice une révision des carrières et des rémunérations du personnel des greffes et parquets ainsi que les conditions de travail. Ces négociations devront aboutir à un protocole en date du 15 février 2003.

En exécution de l'article 354, alinéa 2, du Code Judiciaire, un projet d'arrêté royal réglant la formation du personnel chargé d'assister le pouvoir judiciaire est soumis au contrôle administratif et budgétaire. Ledit arrêté prévoit notamment l'instauration d'un comité directeur chargé de superviser les formations. Il est composé de greffiers et de secrétaires. L'arrêté règle aussi les modalités de dispense de service, de congé de formation, le suivi individuel et les sanctions ainsi que les allocations accordées aux formateurs.

Enfin, la plus grande prouesse réalisée au niveau de la magistrature est l'obtention récurrente de 625.000 euros destinés à introduire la mesure de la charge de travail. Pour ce qui est des parquets, un groupe de travail est en train de mesurer la charge de travail et a déposé une proposition de recrutement d'externes afin de faire un tour d'horizon des processus de traitement des dossiers et de les améliorer si nécessaire.

Au niveau du siège, une proposition sera rédigée afin d'apporter les adaptations nécessaires au Code judiciaire qui permettront d'évaluer la charge de travail. Il sera décidé lors du contrôle budgétaire s'il y a lieu ou non de dégager des moyens supplémentaires pour la mesure de la charge de travail.

C'est d'ailleurs la première fois qu'un montant aussi important est alloué à la magistrature pour mesurer sur une base annuelle et récurrente la charge de tra-

terug kerende basis. Op de begroting 2000 was er ook een bedrag ingeschreven van 30 miljoen frank, éénmalig, maar dit bedrag werd uiteindelijk slechts gedeeltelijk aangewend voor zijn doel. Hiermee geven wij hopelijk een instrument aan de magistratuur om hun werkelijke behoeften op gebied van personeel te kunnen bepalen.

VII. — HERVORMING GERECHTELIJK WETBOEK

Een groot deel van het wetsontwerp adoptie, dat in de Kamercommissie voor de justitie wordt besproken, heeft betrekking op een aanpassing van het gerechtelijk wetboek.

Drie wetsontwerpen, in juli 2002 gestemd in de Senaat, houden een wijziging van het Gerechtelijk wetboek in: het betreft het wetsontwerp tot instelling van advocaten voor minderjarigen, het wetsontwerp tot wijziging van verschillende bepalingen over het recht van minderjarigen om door de rechter gehoord te worden en het wetsvoorstel betreffende het recht van minderjarigen op toegang tot de rechter. Hun bespreking in de Kamer moet worden aangevat.

Gerechtelijke achterstand

Inzake de aanpak van de gerechtelijke achterstand in burgerlijke zaken wordt de gerechtelijke procedure hervormd. Daarbij zal de rechter de centrale figuur in het procesverloop worden. Zo zal de inleiding van de zaak door de invoering van een elektronische rol anders worden georganiseerd. Het vermijden van overbeladen of 'blanco' zittingen is een essentieel onderdeel in de verbetering van het procesmanagement. Dit laatste vereist vaste termijnen voor de neerlegging van stukken en conclusies, niet enkel om de voortgang van de procedure niet te belemmeren, maar ook om de rechter toe te laten tijdig kennis te nemen van de inhoud en complexiteiten van het geding. Elk misbruik van procesrecht zal door de rechter ambtshalve kunnen worden gesanctioneerd.

Tevens wordt voorzien in de creatie van de functie van mediatierichter die op verzoek van de partijen tussen hen zal kunnen bemiddelen en een akkoord bewerkstelligen los van de klassieke procedureregels. Het bereikte akkoord zal meteen uitvoerbaar kunnen worden verklaard. Tenslotte zal de kwaliteit van het deskundigenonderzoek door het opstellen van lijsten worden gegarandeerd.

In augustus 2001 werd een eerste bevragingronde georganiseerd bij de terreinactoren en werd het advies gevraagd van de Hoge Raad voor de Justitie. Op basis van de ontvangen adviezen werd het ontwerp aange-

vail. Dans le budget 2000, un montant de 30 millions de francs, unique, avait également été inscrit mais il n'avait été utilisé que partiellement dans le but pour lequel il avait été prévu. Avec ces crédits, nous espérons pouvoir donner à la magistrature un instrument qui lui permettra de déterminer ses besoins réels en personnel.

VII. — RÉFORME DU CODE JUDICIAIRE

Une grande partie du projet de loi sur l'adoption, qui est actuellement examiné par la Commission de la Justice de la Chambre, concerne une adaptation du Code judiciaire.

Trois propositions de loi votées au Sénat en juillet 2002 entraînent une modification du Code judiciaire : il s'agit de la proposition de loi instituant les avocats des mineurs; de la proposition de loi modifiant diverses dispositions relatives au droit des mineurs d'être entendus par le juge et de la proposition de loi ouvrant l'accès à la justice aux mineurs. Ces propositions doivent encore être examinées par la Chambre.

Arriéré judiciaire

Dans le cadre de la lutte contre l'arriéré judiciaire en matière civile, la procédure judiciaire sera réformée. Le juge occupera désormais une position centrale dans la procédure. Grâce à l'instauration du rôle électronique, l'introduction de l'affaire sera organisée différemment. Le fait d'éviter les audiences surchargées ou « blanches » est un élément essentiel de l'amélioration de la gestion de la procédure. Ceci requiert des délais fixes pour le dépôt de pièces et de conclusions, non seulement afin de ne pas entraver la poursuite de la procédure, mais également afin de permettre au juge de prendre connaissance en temps opportun du contenu et des complexités de la cause. Tout abus de la procédure pourra être sanctionné d'office par le juge.

Il est également prévu de créer la fonction de juge de médiation ; ce dernier pourra intervenir à la demande des parties en vue de dégager un accord entre elles indépendamment des règles de procédure classiques. L'accord intervenu pourra être déclaré exécutoire immédiatement. Enfin, la qualité des expertises sera garantie grâce à l'établissement de listes.

En août 2001, un premier sondage a été organisé auprès des acteurs de terrain et le Conseil supérieur de la Justice a été invité à rendre son avis. Le projet a été adapté sur la base des avis recueillis et soumis

past en op 17 mei 2002 voor advies aan de Raad van State voorgelegd. Op 16 juli 2002 werd het ontwerp een tweede maal aan de betrokken terreinactoren voorgelegd. Het advies van de Hoge Raad werd evenwel pas goedgekeurd tijdens de Algemene Vergadering van 9 oktober 2002.

In het kader van een uniforme werklastmeting voor de magistratuur zullen per ressort cellen worden opgericht samengesteld uit magistraten, methodologen en advocaten met een tijdelijk mandaat met het oog op de kwaliteitsbewaking van gerechtelijke uitspraken.

VIII. — BURGERLIJK RECHT

A. Collectieve schuldenregeling

De wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen is duidelijk een stap in goede richting. Toch bleken er zich enkele problemen te stellen die een goede werking belemmerden. Een werkgroep heeft deze wet geëvalueerd. Er werd vervolgens een ontwerp van wet opgesteld in samenwerking met de minister van Economische Zaken. Het komende jaar zal deze aan de wetgevende kamers worden voorgelegd.

B. Onteigeningen

In 2002 heeft een beperkte werkgroep zich gebogen over een visietekst. Deze zal binnenkort in de vorm van een ontwerp van wettekst aan de Ministerraad worden voorgelegd.

C. Homohuwelijk

Het wetsvoorstel werd in de Senaatscommissie van 23 oktober jl. gestemd en zal bijgevolg de verdere parlementaire weg volgen.

D. Adoptie

Het wetsontwerp wordt in de Kamercommissie voor justitie besproken.

IX. — INTERNATIONAAL PRIVAATRECHT

In de schoot van de regering werd het afgelopen jaar een codificatieproject omtrent het Belgisch Internationaal Privaatrecht afgerond. Er zal nu verder uitvoering worden gegeven aan de parlementaire bespreking ervan.

pour avis au Conseil d'État le 17 mai 2002. Le 16 juillet 2002, le projet a été proposé une seconde fois aux acteurs de terrain concernés. Toutefois, l'avis du Conseil supérieur n'a été approuvé qu'à l'assemblée générale du 9 octobre 2002.

Dans le cadre d'une mesure uniforme de la charge de travail des magistrats, des cellules composées de magistrats, de spécialistes en méthodologie et d'avocats revêtus d'un mandat temporaire seront créées dans chaque ressort en vue de veiller à la qualité des décisions judiciaires.

VIII. — DROIT CIVIL

A. Règlement collectif de dettes

Il s'est avéré que la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vente de gré à gré des biens immeubles saisis était clairement un pas dans la bonne direction. Toutefois, il est apparu que le bon fonctionnement était confronté à quelques problèmes. Un groupe de travail a évalué cette loi. Un projet de loi a ensuite été rédigé en coopération avec le ministre des Affaires économiques. Il sera soumis aux Chambres législatives l'année prochaine.

B. Expropriations

En 2002, un groupe de travail restreint s'est penché sur un texte de base. Celui-ci sera soumis prochainement sous la forme d'un projet de loi au Conseil des Ministres.

C. Mariage homosexuel

La proposition de loi a été votée en Commission de la Justice du Sénat le 23 octobre dernier et poursuivra dès lors son parcours parlementaire.

D. Adoption

Le projet de loi est examiné à la Commission de la Justice de la Chambre.

IX. — DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ

L'an dernier, le Gouvernement a finalisé un projet de codification du droit belge en matière de droit privé international. Il donnera à présent suite à la discussion parlementaire de ce projet.

X. — EUROPESE RUIMTE VAN VRIJHEID, VEILIGHEID EN RECHTVAARDIGHEID

In het kader van de werkzaamheden van de Europese Unie met betrekking tot de Europese ruimte van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid vormt de omzetting in het Belgisch recht van de drie voornaamste instrumenten die in december 2001 werden voltooid en in 2002 officieel werden aangenomen een zeer belangrijke prioriteit voor de FOD Justitie.

Het gaat om het besluit van 18 februari 2002 betreffende de oprichting van Eurojust, het kaderbesluit van 13 juni 2002 inzake de terrorismebestrijding en het kaderbesluit van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel. De voorontwerpen van wet betreffende de omzetting van elk van deze instrumenten werden goedgekeurd door de ministerraad van 23 oktober en zijn thans onderworpen aan de afdeling wetgeving van de Raad van State.

Overigens zal de FOD Justitie bij de onderhandelingen die worden gevoerd in de Raad van de Europese Unie in het bijzonder toezien op de bevordering van het ontwerpbesluit van de Raad tot oprichting van een Europees netwerk van nationale meldpunten voor het herstelrecht dat België in juni 2002 heeft ingediend. Een dergelijk ontwerp biedt immers de mogelijkheid om de Europese werkzaamheden open te stellen voor een allesomvattende visie op het strafrecht.

XI. — ANDERE DOMEINEN

A. Wettelijke intrest

In 2002 werd het advies gevraagd van de Nationale Bank van België om een wijziging te brengen aan de wet van 5 mei 1865 zoals nadien gewijzigd door het koninklijk besluit van 18 maart 1935, bekrachtigd door de wet van 4 mei 1936 en gewijzigd door de wet van 30 juni 1970. Een wetsontwerp werd inmiddels opgesteld in overleg met de minister van Financiën en zal het komende jaar voorgelegd worden aan de wetgevende kamers.

B. VZW-uitvoeringsbesluiten

De besluiten inzake het dossier bijgehouden ter griffie zijn klaar. Momenteel wordt er gewacht op de besluiten inzake de boekhouding, die worden opgemaakt door de Commissie voor Boekhoudkundige Normen, teneinde alle besluiten samen voor te leggen aan de Raad van State. Alles zou begin 2003 tot een goed einde moeten zijn gebracht.

X. — ESPACE EUROPÉEN DE LIBERTÉ, SÉCURITÉ ET JUSTICE

Dans les travaux de l'Union européenne relatifs à l'espace européen de liberté, de sécurité et de justice, le SPF Justice accordera une priorité toute particulière à la transposition en droit belge des trois principaux instruments finalisés en décembre 2001, sous présidence belge, et officiellement adoptés en 2002.

Il s'agit de la Décision du 18 février 2002 instituant Eurojust, de la Décision-cadre du 13 juin 2002 relative à la lutte contre le terrorisme et de la Décision-cadre du 13 juin 2002 sur le mandat d'arrêt européen.

Les avant-projets de loi relatifs à la transposition de chacun de ces instruments ont été approuvés par le Conseil des Ministres du 23 octobre et sont actuellement soumis à la section de législation du Conseil d'État.

Par ailleurs, parmi les négociations en cours au sein du Conseil de l'Union européenne, le SPF Justice sera particulièrement attentif à la promotion du projet belge, déposé en juin 2002, de décision du Conseil créant un réseau européen de points de contact nationaux pour la justice réparatrice. Un tel projet est en effet de nature à ouvrir les travaux européens à une vision globale de la justice pénale.

XI. — AUTRES DOMAINES

A. Taux d'intérêt légal

En 2002, la Banque Nationale de Belgique a été invitée à donner son avis en vue de modifier la loi du 5 mai 1865, modifiée par l'arrêté royal du 18 mars 1935, ratifiée par la loi du 4 mai 1936 et modifiée par la loi du 30 juin 1970. Dans l'intervalle, un projet de loi a été rédigé en concertation avec le ministre des Finances ; il sera soumis l'année prochaine aux Chambres législatives.

B. Arrêtés d'exécution relatifs aux ASBL

Les arrêtés concernant le dossier tenu au greffe sont prêts mais j'attends que ceux qui concernent la comptabilité soient rendus par la Commission des Normes Comptables pour envoyer le tout au Conseil d'État. Tout devrait être terminé pour début 2003.

C. Gerechtigelijk akkoord

Er wordt voorzien in een werkgroep (magistraten, advocaten, professoren), zulks met het oog op een algemene en diepgaande reflectie met betrekking tot die aangelegenheid.

D. Wet op de beroepsverenigingen

Nog voor het einde van de legislatuur moet een nieuw ontwerp van wet worden goedgekeurd, namelijk de omzetting van de richtlijn 1999/44 betreffende de verkoop van consumptiegoederen. Er is ter zake een akkoord bereikt in een interkabinetten-vergadering en het ontwerp wordt voorgelegd aan de Ministerraad van 8 november.

E. Ontwerp van wet en ontwerp van koninklijk besluit houdende tenuitvoerlegging van de federale beleidsnota in verband met de drugsproblematiek

Het ontwerp van wet werd in het parlement ingediend en ligt momenteel ter bespreking voor in de Kamercommissie Justitie. Het KB en de circulaire zijn ondertussen klaar. In 2003 worden de justitiële Case-managers geïnstalleerd.

Er wordt tevens werk gemaakt van het opstellen en bekendmaken van een koninklijk besluit houdende regeling van de analyse van een staal van verdovende middelen, in beslag genomen met het oog op wetenschappelijke doeleinden alsook van de communicatie tussen het gerechtelijke en het sociaal-medische netwerk van de resultaten inzake ontdekkingen die verband houden met verdovende middelen (Early warning system).

F. Ontwerp van wet met betrekking tot de kansspelen

In 2003 wordt de laatste hand gelegd aan de tenuitvoerlegging van de wet van 7 mei 1999 inzake de kansspelen.

In diverse besluiten, die thans voor advies aan de Raad van State zijn voorgelegd, nadat zij ter kennisgeving aan de Europese Commissie waren overgezonden, wordt zeer binnenkort een regeling getroffen voor de erkenning van en het toezicht op de kansspelen, alsmede wordt een oplossing uitgewerkt voor de diverse problemen die thans nog bestaan met betrekking tot de spelen van klasse I, II en III.

De vergunningen voor de casino's worden ook dit jaar nog afgegeven.

C. Concordat judiciaire

Un groupe de travail (magistrats, avocats, professeurs) se constitue pour avoir une réflexion globale et profonde sur cette matière.

D. Loi sur les associations professionnelles

Un nouveau projet de loi par contre sera encore adopté avant la fin de la législature. Transposition de la directive 1999/44 concernant la vente des biens de consommation. Il y a un accord en groupe de travail intercabinets et le projet passe en Conseil des Ministres le 8 novembre.

E. Projet de loi et projet d'arrêté royal mettant en œuvre la note de politique fédérale en matière de lutte contre les stupéfiants

Le projet de loi a été déposé au Parlement et est actuellement examiné par la Commission de la Justice de la Chambre. Entre-temps, l'arrêté royal et la circulaire sont prêts. Les case-managers en matière judiciaire seront mis en place en 2003.

Rédaction et publication d'un arrêté royal réglant l'analyse par échantillon des drogues saisies à des fins scientifiques et intercommunication entre le judiciaire et le réseau socio-médical des résultats des découvertes en matière de drogue (Early warning system).

F. Projet de loi sur les jeux de hasard

2003 verra la fin de la mise en œuvre de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard.

Plusieurs arrêtés, actuellement au Conseil d'État après avoir été notifiés à la Commission européenne régleront, tout prochainement le problème de l'homologation et de contrôle des jeux de hasard et solutionneront les divers problèmes qui se posaient encore pour les jeux de classe I, II et III.

Les licences pour les casinos seront également délivrées cette année encore.

Ten slotte wordt in 2003 van start gegaan met de bekendmaking van nieuwe besluiten ter vervanging van de besluiten die in december 2000 zijn bekendgemaakt (de nieuwe besluiten zijn thans voor kennisgeving overgezonden aan de Europese Commissie). Er is inderdaad gebleken dat de destijds opgestelde teksten, met het oog op de bescherming van de speler, moesten worden aangepast teneinde die bescherming op te voeren, waarbij natuurlijk ook rekening moet worden gehouden met de normale rentabiliteit van de sector. Diverse, in de besluiten vastgestelde leemten, worden aldus aangevuld.

Ten slotte zal er in de nabije toekomst een tekst worden ingediend die ertoe strekt de wet van 7 mei 1999 te wijzigen. Uit de ervaring opgedaan door de commissie blijkt dat diverse aspecten van de tekst moeten worden vervolledigd met het oog op de bescherming van de spelers.

G. Verkeersveiligheid

Minister Durant heeft in juli 2002 bij de Kamer een ontwerp van wet ingediend krachtens welk in de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 uiterst belangrijke wijzigingen worden aangebracht met betrekking tot het vervolgingsbeleid. Dat ontwerp van wet wordt thans behandeld door een commissie van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Een interkabinettenwerkgroep is thans belast met de herziening van het koninklijk besluit van 1975 (straatcode).

Bovendien wordt momenteel gewerkt aan een koninklijk besluit inzake de omschrijving van ernstige overtredingen, alsmede aan een besluit met betrekking tot de onmiddellijke inningen.

Enfin, en 2003, de nouveaux arrêtés remplaçant les arrêtés publiés en décembre 2000 seront également publiés (ceux-ci étant actuellement notifiés à la Commission européenne). Il est en effet apparu que ces textes rédigés à l'époque devaient, dans un souci de protection du joueur, mieux renforcer cette protection tout en respectant les impératifs nécessaires à la rentabilité normale du secteur. Diverses lacunes constatées dans ces arrêtés seront ainsi comblées.

Enfin, le ministre de la Justice présentera dans les prochaines semaines un texte d'avant-projet de loi modifiant la loi du 7 mai 1999, l'expérience acquise par la Commission démontrant que ce texte devait dans le même souci de protection des joueurs être complété en divers points.

G. Sécurité routière

Le projet de loi portant de très importantes modifications dans la politique des poursuites aux lois coordonnées du 16 mars 1968 a été déposé à la Chambre par Madame la ministre DURANT en juillet 2002 et fait actuellement l'objet d'un examen en Commission de la Chambre des représentants.

Un groupe de travail intercabinets est actuellement en train de revoir l'arrêté royal de 1975 (code de la rue).

En outre, un arrêté nouveau est en cours de rédaction en ce qui concerne la qualification des infractions graves, un second est relatif aux perceptions immédiates.